



AmtsBlatt

Stadt Schwaigern

www.schwaigern.de

Nummer 30

Freitag, 28. Juli

Jahrgang 2017

Tag der offenen Tür
30 Jahre Kleintierzüchter Stetten
Sonntag, 30. Juli

Stetten

Tennis Jedermannturnier
29. und 30. Juli
Tennisclub Stetten

Wegen Betriebsferien der Druckerei (4.8. bis 13.8.2017) erscheint in der 32. Woche kein Amtsblatt.



Fernsprechanalysen

Stadtverwaltung Schwaigern

info@schwaigern.de, amtsblatt@schwaigern.de,
www.schwaigern.de

Zentrale 21-0

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag bis Freitag 8.30 – 12.00 Uhr

Montagnachmittag 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag- und Donnerstagnachmittag 14.00 – 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Einwohneramt

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Montagnachmittag 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag- und Donnerstagnachmittag 14.00 – 18.00 Uhr

Verwaltungsstellen

Die Verwaltungsstellen in den Ortsteilen Massenbach, Stetten und Niederhofen sind derzeit nicht besetzt.

FEUERWEHR Notruf 112

POLIZEI Notruf 110

Polizeiposten Leintal (7.30 – 16.30 Uhr) 810630

Polizeirevier Lauffen 07133/2090

UNFALLRETTUNGSDIENSTE

Notruf 112

Krankentransport 19222

BEREITSCHAFTSDIENSTE bei:

Stromausfall: EnBW Regional AG 0800/3629477

Störung der Wasserversorgung:

Schwaigern, Stetten, Niederhofen 0172-6330059

Massenbach 0173-3004981

Störung der Gasversorgung:

Stadtwerke Heilbronn 07131/56-2562

Nach Dienstschluss 07131/56-2588



Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel. 116 117

– Montag bis Freitag 19.00 – 07.00 Uhr

– Samstag, Sonntag, Feiertag 20.00 – 08.00 Uhr

Notfallpraxis Talheim, Rathausplatz 16, 74388 Talheim,

– Samstag, Sonntag, Feiertag 08.00 – 20.00 Uhr

Notfallpraxis Brackenheim im Krankenhaus,

Wendelstr. 11, 74336 Brackenheim

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

Montag bis Freitag von 19 bis 22 Uhr in der Kinderklinik Heilbronn (keine Voranmeldung möglich). Außerhalb dieser Öffnungszeiten über die Rettungsleitstelle Heilbronn, Tel. 19222.

– Am Wochenende und an Feiertagen von 8.00 bis 22.00 Uhr in der Kinderklinik Heilbronn Am Gesundbrunnen (keine Voranmeldung möglich). Außerhalb dieser Öffnungszeiten über die Rettungsleitstelle Heilbronn, Tel. 19222.

Zahnärztlicher Notfalldienst, Tel. 0711/7877712.

Augenärztlicher Notdienst, Tel. 0180/3112005.

Ärztlicher Notdienst für Patienten mit Hals-, Nasen-, Ohrenerkrankungen

Samstag, Sonntag und Feiertag von 10 – 20 Uhr in der HNO-Notfallpraxis an der HNO-Klinik im Klinikum am Gesundbrunnen, Am Gesundbrunnen 20 – 26, Heilbronn, ohne Voranmeldung.

JuLe Jugendhilfe im Lebensfeld

Mo. – Fr. 11 – 17 Uhr (außer in den Ferien), Stettener Str. 1 (im Bahnhof), Tel. 8129561.

Diakoniestation Leintal

Zeppelinstr. 33, Schwaigern: – Häusliche Krankenpflege rund um die Uhr, Nachbarschaftshilfe, hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern, Tel. 97300,

– IAV-Stelle, Tel. 973011

– Außensprechstunde der Diak. Bezirksstelle jeden Mittwoch von 10.00 – 12.00 Uhr, Tel. 973019. Kostenlose Beratung in persönlichen, sozialen oder finanziellen Fragen.

Häusliche Krankenpflege Kaltenmaier

Betreuung in Grund- und Behandlungspflege, Nachbarschaftshilfe und hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern; Lindenstraße 7, Schwaigern, Tel. 920100, Fax 920102.

Hospizdienst Leintal – Ökumenische Arbeitsgemeinschaft

Ehrenamtlicher Einsatz geschulter Hospizhelfer/-innen für – Besuche und Sitzwachen bei schwerkranken und sterbenden Menschen – Unterstützung von Angehörigen und Freunden. Kontakt: Petra Flake, Einsatzleitung, Zeppelinstr. 33, Schwaigern, Hospiz-Tel. 973012, Mo. – Fr. 9 – 12 Uhr und Do. 15 – 17 Uhr.

Suchtberatung

Sprechstunde bei der Suchtkrankenhilfe immer am 1. Freitag des Monats, 17 – 19 Uhr, im ASB Haus für Pflege und Gesundheit, Zeppelinstr. 20 – 22 im 1. OG. Infotelefon 07138/9861068.

Psychologische Beratungsstelle

Sprechstunden für Erziehungsberatung in der Diakoniestation Leintal, Zeppelinstr. 33, Schwaigern. Terminabsprache unter Tel. 07131/964420, Kreisdiakonieverband Heilbronn.

Notdienst der Apotheken:

Beginn 8.30 Uhr, Ende 8.30 Uhr des nächsten Tages.

28.07. Retzbach-Apotheke Gemmingen, Schwaigerner Str. 12, Tel. 07267/91210

29.07. Brunnen-Apotheke Leingarten, Heilbronner Str. 60, Tel. 07131/90670

30.07. Burg-Apotheke Sulzfeld, Gartenstr. 12, Tel. 07269/292

31.07. Schäfer-Apotheke Eppingen, Brettener Str. 34, Tel. 07262/4393

01.08. Stadt-Apotheke Gochsheim, Hauptstr. 99, Tel. 07258/265

02.08. Leintal-Apotheke Leingarten, Eppinger Str. 20/1, Tel. 07131/902090

03.08. Hubertus-Apotheke Kürnbach, Kronenstr. 7, Tel. 07258/92376

Herausgeber: Stadt Schwaigern

Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich der Sitzungsberichte der Gemeindeorgane und anderer Veröffentlichungen der Stadtverwaltung Schwaigern ist der/die Bürgermeister/in oder sein/ihr Vertreter im Amt, für den Teil Kirchliche Nachrichten und Vereinsmitteilungen die Kirchen und Vereine; für die Veröffentlichung der Fraktionen die jeweiligen Fraktionssprecher, für den Inhalt der Texte der Parteien und Verbände ausschließlich die Parteien und Verbände, für den Anzeigenteil Verlagsdruck Kubsch GmbH, Stettener Straße 13, 74193 Schwaigern, Tel. 07138/8536, Fax 5633, E-Mail: verlagsdruck-kubsch@t-online.de

Redaktionsschluss: mittwochs, 10.00 Uhr



Stadt Schwaigern



Veranstaltungen

29.07. „Wir öffnen unsere Türen“,
städt. Kindertagesstätte Rasselbande,
Gemminger Straße 75, 10 – 13 Uhr.
Besichtigung des neuen Modulbaus
und der Räumlichkeiten.

29./30.07. Tennis Jedermannturnier,
Tennisclub Stetten

30.07. Tag der offenen Tür,
Kleintierzuchtverein Stetten,
Zuchtanlage, 10.30 – 19 Uhr,
Bewirtung, Kaffee und Kuchen.



Amtliche Bekanntmachungen

Aus der Arbeit des Gemeinderates

Öffentliche Gemeinderatssitzung am Freitag, 21. Juli 2017, im Sitzungssaal des Rathauses in Schwaigern.

Anwesend: Bürgermeisterin Sabine Rotermund als Vorsitzende und 20 Stadträtinnen und Stadträte.

Einwohnerfragestunde.

Es wurden keine Fragen gestellt.

Bekanntgabe von in nichtöffentlicher Sitzung gefasster Beschlüsse.

Die Vorsitzende informierte, dass in der nichtöffentlichen Sitzung des Gemeinderats am 23. Juni 2017 keine Beschlüsse gefasst wurden.

Vorstellung der Möglichkeiten innerörtlicher Flurneueordnungsverfahren „Flurneueordnung im Ort“ zur Innenentwicklung der Stadtteile Massenbach, Stetten und Niederhofen.

Das „integrierte Stadtentwicklungskonzept – Schwaigern 2030“ weist als eines der Leitziele auch die Stärkung der historischen Ortskerne und deren Identität in allen 4 Stadtteilen aus. Als Leitprojekt ging hieraus die Erstellung eines komprimierten Ortsentwicklungskonzeptes mit städtebaulicher Lupe unter Einbringung des bürgerschaftlichen Engagements hervor.

Um diese Ortsentwicklungskonzepte zu erstellen, könnte das Verfahren zur „Flurneueordnung im Ort“ eine geeignete Herangehensweise darstellen und für eine Innenentwicklung der jeweiligen Stadtteile vielfältige Lösungen anbieten. Durch Flächenmanagement mit Zuschüssen zur Gestaltung von gemeinschaftlichen und/oder öffentlicher Anlagen und Wege könnten die Ortskerne qualitativ weiter entwickelt werden. Ziel ist, in diesem Zuge eine Aufwertung des innerörtlichen Wohnumfeldes zu erreichen. Ein wesentlicher Bestandteil dieses Verfahrens ist eine intensive Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger.

Vertreter und Vertreterinnen des Gemeinderats informierten sich bereits auf einer Klausurfahrt über erfolgreich durchgeführte Flurneueordnungsverfahren und konnten hier direkt vor Ort einen Eindruck über deren Möglichkeiten und Potenziale gewinnen.

Herr Friedrich Bopp, Amtsleiter des Flurneueordnungsamtes und Leiter der gemeinsamen Dienststelle Flurneueordnung der Landkreise Heilbronn und Ludwigsburg erläuterte dem Gremium den Verfahrensablauf und die Inhalte der „Flurneueordnung im Ort“. Die Chancen, die dieses Verfahren für die Innenentwicklung der Stadtteile Massenbach, Stetten und Niederhofen bieten, sollen in einem ersten Schritt im Rahmen einer Bürgerinformationsveranstaltung jeweils in den Stadtteilen den Bürgerinnen und Bürgern vorgestellt werden.

Das Gremium fasste den einstimmigen Beschluss, in den Stadtteilen Massenbach, Stetten und Niederhofen Bürgerinformationsveranstaltungen zur Vorstellung des Flurneueordnungsverfahrens „Flurneueordnung im Ort“ durchzuführen.

Neubau eines Feuerwehrhauses in Schwaigern

– Festlegung des künftigen Standortes

– Beschluss zum weiteren Vorgehen

– Bildung eines Bauausschusses als beratender Ausschuss.

Die Vorsitzende erläuterte, dass die Thematik Festlegung eines Standortes zum Bau eines Feuerwehrhauses in Schwaigern-Stadt zurückliegend schon mehrfach Gegenstand von Beratungen im Gemeinderat, in verschiedenen Feuerwehrgrêmien sowie bei der Erstellung des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes Schwaigern 2030 war. In der Gemeinderatssitzung am 16.12. vergangenen Jahres fasste das Gremium den Beschluss, das Gewann Kreuzweg, Gemarkung Schwaigern als mögliche Option für einen gemeinsamen Standort Feuerwehr, Deutsches Rotes Kreuz und städtischer Bauhof weiter zu verfolgen. Gleichzeitig wurde die Verwaltung beauftragt, Sondierungsgespräche mit den Grundstückseigentümern zu führen.

Aufgrund der zwischenzeitlich durchgeführten Grundstücksverhandlungen mit den betreffenden Grundstückseigentümern konnten die notwendigen Optionsverträge abgeschlossen werden, so dass seitens der Stadt Schwaigern über die erforderlichen Grundstücke verfügt werden kann.

Um auf der Grundstücksfläche im Gewann Kreuzweg sowohl ein Feuerwehrhaus, Räumlichkeiten für das Deutsche Rote Kreuz wie auch später den städtischen Bauhof unterbringen zu können, ist von einem Gesamtflächenbedarf von 1,2 ha auszugehen.

Auf der geplanten Grundstücksfläche im Gewann Kreuzweg mit ca. 1,55 ha könnte deshalb der Neubau eines Feuerwehrhauses/DRK sowie der Neubau des städtischen Bauhofes realisiert und dabei auch Synergieeffekte (gemeinsame Nutzung von Flächen: z. B. Waschplatz) erzielt werden. Für eine entsprechende Überplanung dieser Grundstücksfläche wurde seitens des Regionalverbandes entsprechendes Einvernehmen in Aussicht gestellt. Neben einem Bebauungsplan muss jedoch im Parallelverfahren auch der Flächennutzungsplan für diese Fläche fortgeschrieben werden.

Entscheidend für die feuerwehrtechnische Beurteilung der Eignetheit eines geplanten Feuerwehrstandortes ist die Einhaltung der gesetzlich vorgeschriebenen und einzuhaltenden Hilfsfrist von maximal 10 Minuten nach der Alarmierung, in der zu jeder Zeit und an jedem Ort des Ausrückbereichs wirksame Maßnahmen einzuleiten sind.

Seitens der Feuerwehr Schwaigern wird aus feuerwehrtechnischer Sicht der geplante Standort im Gewann Kreuzweg als am geeignetsten beurteilt.

Im Zuge der Erstellung des Stadtentwicklungskonzeptes wurden verschiedene Standorte zur Realisierung des Neubaus geprüft. In die Prüfung wurde unter anderem auch der bisherige Standort mit einbezogen.

Unter Abwägung aller Vor- und Nachteile, insbesondere aufgrund der o.g. feuerwehrtechnischen Beurteilung durch die Feuerwehr und dem Kreisbrandmeister erging folgender Beschlussvorschlag der Verwaltung:

1. Als Standort für den Bau eines neuen Feuerwehrhauses Schwaigern wird die Grundstücksfläche (Flst. 12519 – 12522) im Gewann Kreuzweg festgelegt.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, eine Besichtigungsfahrt von verschiedenen Feuerwehrhäusern vorzubereiten und durchzuführen.

3. Zur Begleitung des Neubaus eines Feuerwehrhauses in Schwaigern wird gem. § 41 GemO ein beratender Bauausschuss „Feuerwehrgebäude Schwaigern“ mit folgender Besetzung gebildet:
Bürgermeisterin, FWV/BuW 1 Mitglied, CDU 1 Mitglied, SPD 1 Mitglied, LGU 1 Mitglied
Sachverständige:
Feuerwehrkommandant (J. Kachel), Abteilungskommandant (U. Schlund),
Stv. Abteilungskommandanten (S. Heiche und T. Groß);
BAL (C. Rehder)

Im Rahmen der anschließenden ausführlichen Erörterung des Sachverhalts wurde von allen im Gremium vertretenen Fraktionen Zustimmung zum geplanten Standort eines Feuerwehrhauses sowie eines neuen Bauhofes im Gewinn Kreuzweg auf Markung Schwaigern signalisiert.

Seitens der SPD-Fraktion wurden zum Beschlussvorschlag der Verwaltung folgende Änderungsanträge gestellt:

1. Als Standort für den Bau eines neuen Feuerwehrhauses Schwaigern und eines neuen Bauhofes wird die Grundstücksfläche (Flurstück 12519 bis 12522) im Gewinn Kreuzweg festgelegt.
Der Änderungsantrag wurde mit 19 Jastimmen und 2 Enthaltungen angenommen.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, eine Besichtigungsfahrt von verschiedenen Feuerwehrhäusern und Bauhöfen vergleichbarer Kommunen vorzubereiten und durchzuführen.
Dieser Änderungsantrag wurde mit 12 Jastimmen und 9 Neinstimmen angenommen.
3. Der Neubau des Feuerwehrhauses und des Bauhofes werden zusammen auf den beschlossenen Standort geplant – die Umsetzung der Planung erfolgt in 2 Schritten entsprechend der finanziellen Möglichkeiten der Stadt, Abschnitt 1 ist der Neubau des Feuerwehrhauses.
Dieser Änderungsantrag wurde mit 9 Jastimmen und 12 Neinstimmen abgelehnt.

Der Beschlussvorschlag der Verwaltung zur Begleitung des Neubaus eines Feuerwehrhauses in Schwaigern, gemäß § 41 Gemeindeordnung einen beratenden Bauausschuss „Feuerwehrgebäude Schwaigern“ einzurichten, wurde mit 17 Jastimmen sowie 4 Enthaltungen angenommen.

Dem beratenden Ausschuss sollen neben der Bürgermeisterin als Vorsitzende jeweils 1 Mitglied einer jeden Gemeinderatsfraktion sowie als Sachverständige Feuerwehrkommandant Jürgen Kachel, Abteilungskommandant Uwe Schlund, dessen stellvertretende Abteilungskommandanten Steffen Heiche und Thorsten Groß sowie Bauamtsleiter Rehder angehören.

Aufstellung des Bebauungsplans und der Satzung über örtliche Bauvorschriften für den Geltungsbereich „Kreuzweg“ auf der Gemarkung Schwaigern – Aufstellungsbeschluss –

Der Neubau des Feuerwehrhauses und des Bauhofes ist aktuell auf einem nicht überplanten Bereich (§ 35 BauGB Außenbereich) vorgesehen. Das Plangebiet umfasst 4 Grundstücke, Flst.Nr. 12519 bis 12522, das Gebiet hat eine Größe von ca. 1,56 ha. Für das Projekt Neubau Feuerwehrhaus/Bauhof wurde ein Flächenbedarf von knapp 1,2 ha ermittelt.

Um die planungsrechtlichen Voraussetzungen zum Neubau zu schaffen ist es daher notwendig den förmlichen Beschluss zu fassen, den Bebauungsplan und die Satzung über örtliche Bauvorschriften für den Geltungsbereich „Kreuzweg“ auf der Gemarkung Schwaigern aufzustellen. Entsprechender Beschluss wird ortsüblich bekannt gemacht. Eine Änderung des Flächennutzungsplans wird ebenfalls notwendig werden. Diese Änderungen werden bei der Stadt Schwaigern üblicherweise vom Ingenieurbüro IFK aus Mosbach bearbeitet. Um das Verfahren aus einer Hand bearbeiten zu können, wurde seitens der Verwaltung vorgeschlagen, das Büro ebenfalls mit den planerischen und rechtlichen Arbeiten des Bebauungsplans zu beauftragen. Die entsprechenden Flurstücke werden seitens der Stadt Schwaigern nach Rechtskraft des Bebauungsplans erworben.

Das Gremium fasste den einstimmigen Beschluss, den Bebauungsplan und die Satzung über örtliche Bauvorschriften für den Geltungsbereich „Kreuzweg“ auf der Gemarkung

Schwaigern aufzustellen und das Ingenieurbüro IFK aus Mosbach mit der planerischen und rechtlichen Ausarbeitung zu beauftragen.

Ausbau Paul-Gerhardt-Straße

Auftragsvergabe Tief- und Straßenbauarbeiten.

Die Vorsitzende informierte, die Stadt Schwaigern hat die Instandsetzung der Paul-Gerhardt-Straße (Kanalerneuerung, Straßenbeleuchtung und Straßenausbau, sowie Gasleitungserneuerung im Auftrag der HVG) gemäß Baubeschluss öffentlich im „Staatsanzeiger“ sowie in der „Heilbronner Stimme“ ausgeschrieben. Vier interessierte Firmen hatten Angebote angefordert, zur Submission am 29.06.2017 lagen lediglich 2 Angebote vor.

Die Fa. Schneider Bau wäre hierbei nach Prüfung und Wertung der Angebote durch das Ingenieurbüro Ippich mit einer Gesamt-Angebotssumme in Höhe 673.151,30 € (633.506,25 € ohne Anteil Tiefbau für Gasleitungserneuerung HVG) günstigster und annehmbarster Bieter und somit zu beauftragen. Der Kostenanteil der Stadt Schwaigern in Höhe von 633.506,25 € teilt sich dabei auf in Kanalisationsarbeiten 285.723,- €; Straßenbauarbeiten 315.206,- €; Tiefbauarbeiten für Straßenbeleuchtung 32.576,- €.

Gemäß Kostengegenüberstellung des Ingenieurbüros Ippich würden unter Berücksichtigung des Gasleitungsanteils in Höhe von 39.645,- €, welcher durch die Heilbronner Versorgungs GmbH übernommen wird, auf die Stadt Schwaigern einschließlich Materiallieferung und Montage Straßenbeleuchtung sowie Ingenieurhonoraren, Vermessung usw. rechnerisch 739.297,13 € an Gesamtkosten zukommen. Eine Kostenberechnung des Ingenieurbüros Ippich vom 06.06.2017 im Zusammenhang mit Fertigstellung der Entwurfsplanung und auf der Grundlage aktueller Baupreise bei ähnlichen Baumaßnahmen im Umkreis hat demgegenüber Gesamtkosten in Höhe von 718.635,00 € ergeben. Dies würde Mehrkosten von ca. 3 % bedeuten.

Gemäß Kostenschätzung für die Anmeldung der Haushaltsmittel wurden auf Grundlage von ähnlichen Baumaßnahmen der Stadt Schwaigern insgesamt nur 555.000,- € im Haushalt angemeldet und eingestellt. Somit ergibt sich gegenüber den bereitgestellten Haushaltsmitteln eine Kostensteigerung von 33 %. Dementsprechend stehen rechnerisch Mehrkosten in Höhe von fast 185.000,- € gegenüber dem Haushaltsansatz im Raum. Die Möglichkeit der Aufhebung der Ausschreibung wurde intensiv geprüft und kann nach Rücksprache mit der Gemeindeprüfungsanstalt nicht empfohlen werden.

Gemäß dem Beschlussvorschlag der Verwaltung fasste das Gremium den einstimmigen Beschluss, die Tief- und Straßenbauarbeiten für die Sanierung der Paul-Gerhardt-Straße an die Firma Schneider Bau GmbH aus Heilbronn als günstigster Bieter zum Angebotspreis von 673.151,30 € zu vergeben. Die erforderlichen zusätzlichen Haushaltsmittel werden im Haushalt 2018 bereitgestellt.

Die Vorsitzende berichtete in der Sitzung zusätzlich über die Informationsveranstaltung, die zur Vorstellung der Planung für die Anwohner der Paul-Gerhardt-Straße durchgeführt wurde. Die daraus erfolgten Anregungen wurden bereits mit der Verkehrsbehörde im Zuge der Verkehrsschau diskutiert und werden jetzt seitens der Verkehrsbehörde überprüft.

Jahresauftrag Tief- und Straßenbau

Auftragsvergabe

Anstehende Tiefbau- und Straßenbauarbeiten, wie Schachtanpassungen, Asphaltreparaturen, Bordsteinabsenkungen, sowie die Herstellung nachträglicher Kanal- und Wasserleitungshausanschlüsse wurden in einem Leistungsverzeichnis zusammengefasst und am 06.06.2017 öffentlich in der Heilbronner Stimme und auf der Homepage der Stadt Schwaigern ausgeschrieben. Anzumerken dabei ist, dass auf Grundlage dieser Ausschreibung auch Tief- und Straßenbauarbeiten abgerechnet werden sollen, die in die Bereiche „Kanalunterhaltung“ und „Wasserversorgung, Unterhaltung der Anlagen“, „Feldwegunterhaltung“ und „Unterhaltung der Straßenbeleuchtung“ fallen. Der Gesamtaufwand für diese Haushaltsstellen lässt sich im Vorfeld nur schwer ermitteln, da die Anzahl anzupassender Schachtabdeckungen, Größe und Anzahl von Rohrbrüchen und nachträglichen Hausanschlüssen,

Schlaglöchern und Absenkungen von Jahr zu Jahr variieren. Bei der Ausführung solcher Maßnahmen werden die Kosten entsprechend dem anfallenden Aufwand auf die verschiedenen Haushaltsstellen verteilt und gemäß den angebotenen Einheitspreisen abgerechnet.

Die anteiligen, zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel für die Ausführung dieser Maßnahmen stellen sich wie folgt dar:

Gemeindestraßen, Unterhaltung 50.000,00 €
Kanalunterhaltung:

Nachträgliche Hausanschlüsse, Schachtanpassung 10.000,00 €

Feldwege: laufende Unterhaltung 10.000,00 €

Wasserversorgung: Rohrbrüche, Schachtanpassung 40.000,00 €

Straßenbeleuchtung, Unterhaltung der Anlagen 35.000,00 €

Insgesamt wurden von 5 interessierten Firmen Leistungsverzeichnisse angefordert. Zur Angebotseröffnung am 29.06.2017 lagen 5 Angebote vor. Nach Prüfung und Wertung der Angebote stellte sich die Firma HLT Baugesellschaft aus Neckargerach mit einer Bruttoangebotssumme von 98.384,56 € als günstigster Bieter dar. Die Firma HLT Baugesellschaft hat bereits in der Vergangenheit mehrere Jahresaufträge im Tief- und Straßenbau zur Zufriedenheit des Bauamtes abgewickelt.

Das Gremium fasste gemäß dem Beschlussvorschlag der Verwaltung den einstimmigen Beschluss, den Jahresauftrag Tiefbau und Straßenunterhaltung 2017 an die Firma HLT Baugesellschaft aus Neckargerach als günstigsten Bieter zum Angebotspreis von 98.384,56 € zu vergeben. Einzelmaßnahmen aus den Bereichen Straßenunterhaltung, Feldwegunterhaltung, Kanalunterhaltung, Straßenbeleuchtung und Wasserversorgung werden auf Grundlage des Leistungsverzeichnisses „Jahresauftrag Tiefbau und Straßenunterhaltung“ abgerechnet.

Instandsetzung der Kraichgaustraße in Stetten und Deckenerneuerungen in Schwaigern;

Auftragsvergabe der Straßenbauarbeiten.

Flächige Straßeninstandsetzungsarbeiten mit Erneuerung der Deckschicht wurden gemäß Baubeschluss in einer Ausschreibung zusammengefasst und am 06.06.2017 öffentlich in der Heilbronner Stimme ausgeschrieben.

– Stetten:

Asphaltbelag Kraichgaustraße, 150.000,00 € im Haushalt eingestellt

– Schwaigern:

Gehweginstandsetzung Massenbacher Straße, 8.000,00 € im Haushalt eingestellt

– Schwaigern:

Teilabschnitt ca. 350 qm Industriestraße, 15.000,00 € im Haushalt eingestellt

Insgesamt wurden von 4 interessierten Firmen Angebote angefordert.

Zur Angebotseröffnung am 29.06.2017 lagen von 3 Firmen Angebote vor. Die Firma Schneider Bau GmbH aus Heilbronn hat mit einer Angebotssumme von 155.128,10 € das günstigste Angebot dabei vorgelegt.

In Anbetracht der im Haushalt 2017 angesetzten Mittel in Höhe von insgesamt 173.000,00 € dürften die eingestellten Mittel voraussichtlich auch bei Mengenmehrungen ausreichen. Seitens des Gremiums wurde der einstimmige Beschluss gefasst, die Straßenbauarbeiten zur Erneuerung von Asphaltbelägen in Schwaigern sowie für die Instandsetzung der Kraichgaustraße in Stetten an die Firma Schneider Bau GmbH aus Heilbronn zum Angebotspreis von 155.128,10 € zu vergeben.

Auftragsvergabe zur Belieferung der Schulmensa an der Leintal-Schule der Stadt Schwaigern zur Mittagsverpflegung.

Für die Schulmensa an der Leintal-Schule sind ab dem Schuljahr 2017/18 folgende Verpflegungskonzepte möglich:

– cook&freeze-System (Tiefkühl)

– cook&chill-System (gekühlt)

– cook&hold-System (warm)

Entscheidend dabei ist nicht das Produktionssystem, sondern die Sicherstellung der Anforderungen aus der Leistungsbeschreibung an die Qualität der Speisen. Grundlage für die Leistungsbeschreibung war der am 20.01.2017 vom Gemeinderat beschlossene Anforderungskatalog.

Die für die Belieferung der Schulmensa an der Leintal-Schule der Stadt Schwaigern mit Speisen für die Mittagsverpflegung erforderlichen Lieferleistungen wurden am 16.06.2017/17.06.2017 öffentlich im Amtsblatt, auf der Homepage und in der Heilbronner Stimme ausgeschrieben. Es wurden 10 Ausschreibungsunterlagen angefordert, wobei 2 Bieter vorzeitig zurückzogen. Die Submission fand am 17.07.2017 statt.

Zur Angebotseröffnung lagen der Verwaltung 5 Angebote vor. Die eingegangenen Angebote beinhalteten 2 Mal eine Variante als Warmanlieferung, 2 Mal eine Variante als Anlieferung tiefgekühlt sowie 1 Mal eine Variante als Anlieferung gekühlt.

Nach Prüfung und Wertung der unterschiedlichen Liefermöglichkeiten ergab sich das Angebot der Firma Hoffmann Menü-Manufaktur GmbH als wirtschaftlichstes Angebot.

Seitens der Verwaltung wurde daher vorgeschlagen, die Firma Hoffmann Menü-Manufaktur GmbH mit der Belieferung der Schulmensa an der Leintal-Schule der Stadt Schwaigern mit Speisen für die Mittagsverpflegung zu beauftragen.

Der Liefervertrag soll für ein Schuljahr mit jährlicher Verlängerungsoption abgeschlossen werden.

Nach ausführlicher, teilweise kontroverser Diskussion zur Entscheidungsmatrix fasste das Gremium bei 13 Jastimmen, 2 Neinstimmen sowie 3 Enthaltungen den Beschluss, die Leistungen für die Belieferung der Schulmensa an der Leintal-Schule der Stadt Schwaigern mit Speisen für die Mittagsverpflegung werden an die Firma Hoffmann Menü-Manufaktur GmbH als wirtschaftlichste Bieterin vergeben. Die erforderlichen Haushaltsmittel werden im Haushalt 2018 bereitgestellt.

Herzliche Glückwünsche



Einen besonderen Geburtstag konnte **Josef Hubert Graf von Neipperg** am vergangenen Samstag feiern.

Er wurde 99 Jahre alt und ist der älteste Bürger Schwaigerns. Frau Rotermund überbrachte die besten Glückwünsche im Namen der Stadt Schwaigern.

Wir wünschen dem Jubilar weiterhin viel Gesundheit und Wohlergehen.

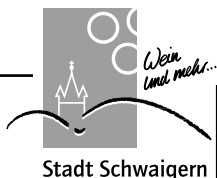
Herr **Franz Wendling**, Schwaigern, Zeppelinstraße 20 feierte am 21. Juli 2017 seinen 90. Geburtstag.

Bei ihrem Besuch gratulierte Frau Bürgermeisterin Rotermund im Namen der Stadt Schwaigern ganz herzlich und wünschte für die Zukunft alles Gute und viel Gesundheit.



Das Fest der **Goldenen Hochzeit** konnten die Eheleute **Rudolf Hopp und Inge-Friedl Hopp geb. Hinderer**, Stetten, Hebelstraße 2 am 21. Juli 2017 feiern. Frau Bürgermeisterin Rotermund gratulierte den Eheleuten Hopp im Namen der Stadt Schwaigern und wünschte für die Zukunft viel Glück und Gesundheit.

Die Stadt Schwaigern sucht
zum nächstmöglichen
Zeitpunkt eine/n



Erzieher/in als Gruppenleitung

für den städtischen Kindergarten „Am Obelisk“ in Vollzeit (unbefristet).

Ihr Profil: Sie sind eine engagierte Fachkraft mit einer abgeschlossenen Ausbildung als Erzieher/in und haben Freude daran, Kinder auf ihrem Weg zu begleiten und sie in ihrer Individualität zu stärken.

Wir bieten Ihnen einen interessanten und vielseitigen Arbeitsplatz mit abwechslungsreichen und herausfordernden Tätigkeiten sowie eine leistungsgerechte Vergütung nach Entgeltgruppe S 8a TVöD.

Bei gleicher Eignung werden Schwerbehinderte bevorzugt eingestellt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis 13.08.17 an die Stadt Schwaigern, Personalamt, Marktstraße 2, 74193 Schwaigern oder per Mail an: Bewerbungen@schwaigern.de

Auskünfte erteilt gerne: Frau Haas, Tel. 07138/2151 oder Herr Seußler, Tel. 07138/2120.

Infos zur Einrichtung erhalten Sie auch unter
www.schwaigern.de

Herzlichen Glückwunsch zum 70. Geburtstag



Alle Kindergartenleitungen der städtischen Kindergärten sowie die im Rathaus Schwaigern für das Kindergartenwesen zuständigen Mitarbeiter Herr Seußler und Frau Haas überraschten am vergangenen Montag Frau **Lydia Seel** im Kindergarten Am Obelisk, um ihr zu ihrem 70. Geburtstag zu gratulieren und sich bei ihr für ihre wertvolle Mitarbeit – auch in ihrem Ruhestand – zu bedanken. Bis zu ihrem Eintritt in den Ruhestand im Jahr 2012 arbeitete Frau Seel im ev. Kindergarten in Massenbach.

Da Frau Seel viel Freude an der Kindergartenarbeit hat und darüber hinaus noch vital und mit viel Energie ausgestattet ist, unterstützt uns Frau Seel als Krankheitsvertretung in allen städtischen Kindergarteneinrichtungen bis zum heutigen Tag. Für dieses nicht alltägliche Engagement bedankten sich die Kindergartenleiterinnen der städtischen Kindergärten sowie Hauptamtsleiter Seußler und die für das Kindergartenwesen zuständige Sachbearbeiterin Frau Haas bei Frau Lydia Seel mit einem Blumenstrauß und wünschten ihr zu ihrem 70. Geburtstag alles Gute, vor allen Dingen Gesundheit.

Ausstellung der Sonnenberg-Förderschule im Rathaus

Die Sonnenberg-Förderschule feierte am vergangenen Samstag ihr 50-jähriges Schuljubiläum. Im Rahmen einer großen Ausstellung in der Sonnenberghalle konnte auf die Schulgeschichte zurückgeblickt werden. Sehr informativ wurden Stell-

wände mit historischen Dokumenten und vielen Erinnerungsphotos gestaltet.



Ein Teil dieser Ausstellung ist jetzt im Rathaus zu den üblichen Öffnungszeiten zu besichtigen. Wir laden hierzu herzlich ein.

Aufstellung des Bebauungsplans und der örtlichen Bauvorschriften „Kreuzweg“ auf der Gemarkung Schwaigern

Der Gemeinderat der Stadt Schwaigern hat am 21. Juli 2017 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) beschlossen, den Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften „Kreuzweg“ auf der Gemarkung Schwaigern aufzustellen.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplans ergibt sich aus dem Lageplan (s. Seite 7), angefertigt vom Stadtbauamt Schwaigern in der Fassung vom 03.07.2017.

Ziel und Zweck der Planung

Ziel der Planung ist die Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen für den Neubau des Feuerwehrhauses und des Bauhofs.

Die Öffentlichkeit wird beteiligt, sobald ein Bebauungsplanvorentwurf vorliegt.

Der Aufstellungsbeschluss ist nach § 2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt gemacht.

Schwaigern, 25.07.2017

Sabine Rotermund
Bürgermeisterin

Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) – Ausschreibung 2018 für die Stadtteile Massenbach, Stetten und Niederhofen

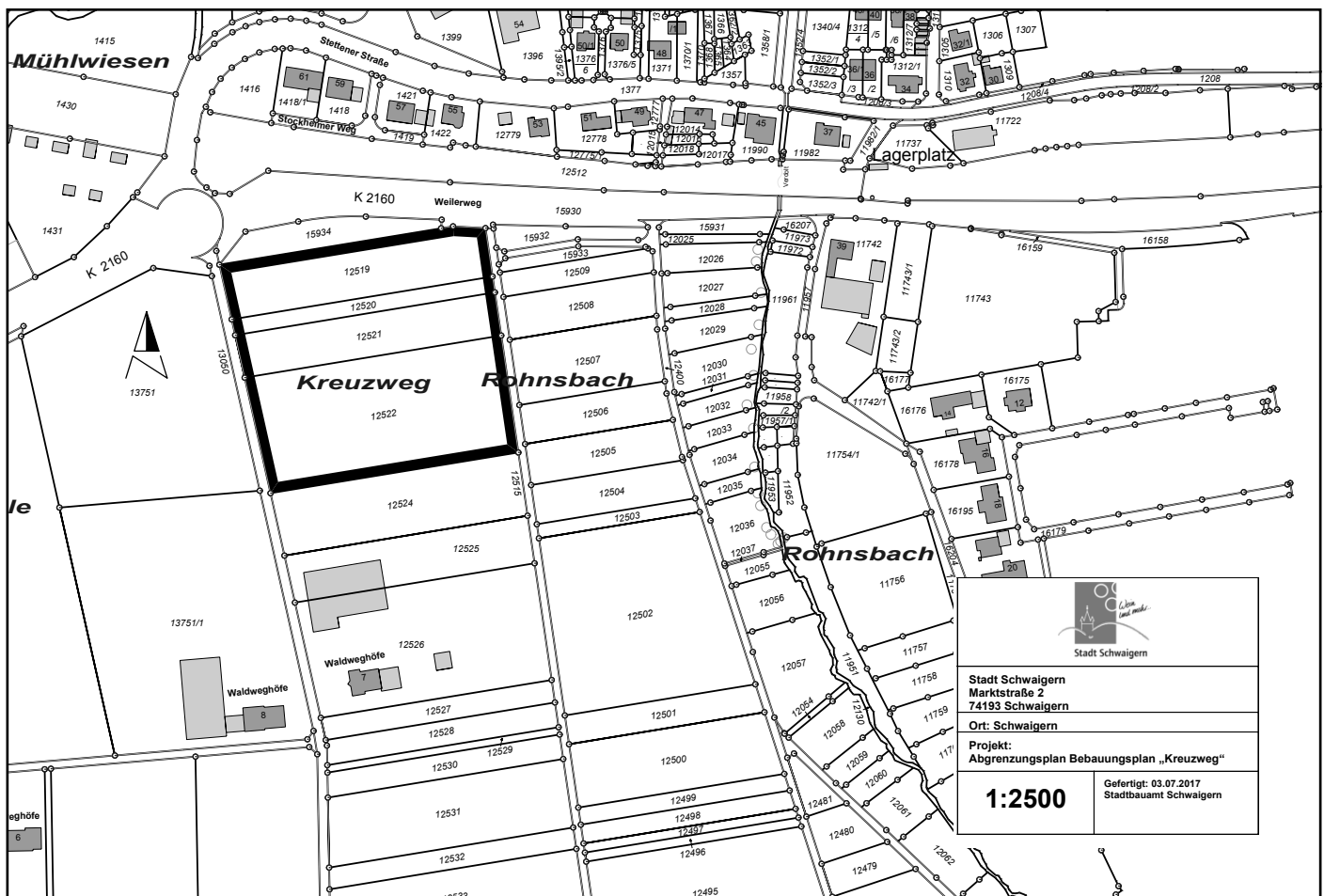
Das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz hat das Jahresprogramm 2018 zum Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) ausgeschrieben.

Das ELR ist ein Förderprogramm des Landes Baden-Württemberg für die strukturelle Entwicklung ländlich geprägter Gemeinden. Besonderer Wert wird dabei auf die Erhaltung lebendiger Ortskerne gelegt, die zeitgemäßes Leben und Wohnen ermöglichen, eine wohnortnahe Versorgung sichern und zukunftsfähige Arbeitsplätze schaffen. Die Stadt Schwaigern wurde im Jahr 2002 mit dem Stadtteil Stetten, im Jahr 2008 mit dem Stadtteil Niederhofen und im Jahr 2014 mit dem Stadtteil Massenbach in das ELR aufgenommen.

Zuwendungsfähig sind Maßnahmen in den Förderschwerpunkten Grundversorgung, Wohnen und Arbeiten, wobei die beiden erstgenannten priorisiert werden. Projektträger und Zuwendungsempfänger können neben den Kommunen z. B. auch Privatpersonen, Vereine und Unternehmen sein. Für diese besteht die Möglichkeit der Antragsstellung für Maßnahmen, die in diesem Programm gefördert werden können. Deshalb an dieser Stelle eine Erläuterung der im ELR enthaltenen Förderschwerpunkte:

Förderschwerpunkt „Grundversorgung“

Grundversorgung ist die Deckung der Bedürfnisse der Bevölkerung mit Gütern oder Dienstleistungen des täglichen bis wöchentlichen sowie des unregelmäßigen aber unter Umständen dinglich vor Ort zu erbringenden oder lebensnotwendigen Bedarfs. Bei Gütern oder Dienstleistungen, die ihrer Art nach überwiegend regional d. h. innerhalb eines Radius von 50 km von der Gemeinde angeboten oder erbracht werden, kann



unterstellt werden, dass diese regelmäßig der Grundversorgung dienen. Vor allem Dorfgasthäuser, Dorfläden, Metzgereien und Bäckereien sind wichtige Einrichtungen zur Grundversorgung und zentrale Treffpunkte in der Gemeinde.

Auch Ärzte, Physiotherapeuten, Handwerksbetriebe u. a. können zu dieser Grundversorgung zählen.

Der Fördersatz beträgt bis zu 20 % der Investitionskosten.

Förderschwerpunkt „Wohnen“

Ziel ist es, Impulse zur Nutzung innerörtlicher Flächen zu setzen. Gute innerörtliche Bausubstanz muss erhalten und zu zeitgemäßem Wohnraum umgebaut werden. Auffällige Gebäude hingegen können weichen und Platz für Neues schaffen. Deshalb werden im ELR 2018 prioritär Investitionen privater Haus- und Wohnungsbesitzer gefördert. Förderfähig ist vor allem die Umnutzung leer stehender Gebäude, z. B. von ehemaligen landwirtschaftlichen Ökonomiegebäuden zu Wohnungen. Weiterhin förderfähig sind sowohl durch den Antragsteller oder Verwandte ersten und zweiten Grades eigengenutzte Wohnungen (Umnutzung, Modernisierung und Neubau) als auch Mietwohnungen zur Fremdvermietung (Umnutzung und Modernisierung). Die Anwendung ressourcenschonender Bauweisen soll unterstützt werden.

Der Fördersatz beträgt bis zu 35 % und max. 55.000 € pro Wohnung bei Umnutzung bzw. max. 25.000 € pro Wohnung bei umfassender Modernisierung und ortsbildgerechten Neubauten. Handelt es sich ausschließlich oder überwiegend um Mietwohnungen zur Fremdvermietung beträgt der Fördersatz 10 % bzw. 15 %.

Förderschwerpunkt „Arbeiten“

Vorrangig werden Projekte unterstützt, die zur Entflechtung störender Gemengelage im Ortskern beitragen, z. B. die Verlagerung eines emissionsstarken Betriebes in ein nahegelegenes Gewerbegebiet. Die frei werdende innerörtliche Fläche kann dann einer nachbarschaftsverträglichen Nachnutzung zugeführt werden.

Für die Antragsstellung benötigt die Stadt die Mitwirkung der interessierten Grundstückseigentümer in den jeweiligen Ortskernen. Wenn Sie Interesse zur Antragsstellung in das ELR-Programm haben, steht Ihnen Herr Andreas Kohl unter der Tel. Nr. 07138/2130 während der üblichen Öffnungszeiten des Rathauses, Marktstr. 2, oder nach persönlicher Terminvereinbarung gerne zur Verfügung. Wir vereinbaren dann gerne einen Beratungstermin mit dem Projektleiter Herrn Peper von der LBBW Immobilien Kommunalentwicklung GmbH, der die Maßnahme weiter betreut, Sie bei Bedarf vor Ort berät und die Anträge vorbereitet.

Die für die Antragstellung notwendigen Formulare können Sie mit folgendem Link auch von der Homepage des Regierungspräsidiums Stuttgart herunterladen:

<https://rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Land/ELR/Seiten/ELR-Antragstellung.aspx>

Die Anträge zur Aufnahme in das Förderprogramm können ausschließlich über die Stadt Schwaigern gestellt werden und müssen **bis spätestens Freitag, 22. September 2017**, bei der Stadt Schwaigern eingereicht werden.

1. Nachtragshaushaltssatzung der Stadt Schwaigern für das Haushaltsjahr 2017

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg i. d. F. vom 24. Juli 2000 (Ges. Bl. S. 582, ber. S. 698) hat der Gemeinderat der Stadt Schwaigern am 29. Mai 2017 folgende 1. Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2017 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan wird wie folgt geändert:

- Die Erträge des Ergebnishaushalts erhöhen sich um 1.095.300 € auf 26.362.475 €.
Die Aufwendungen des Ergebnishaushalts erhöhen sich um 670.690 € auf 25.835.999 €.
Die Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit des Finanzhaushalts erhöhen sich um 1.095.300 € auf 25.194.325 €.
Die Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit des Finanzhaushalts erhöhen sich um 670.690 € auf 23.082.549 €.

Die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit des Finanzhaushalts vermindern sich um 68.675 € auf 3.775.325 €.
Die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit des Finanzhaushalts erhöhen sich um 663.800 € auf 8.934.600 €.
Die Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit des Finanzhaushalts bleiben unverändert.

2. Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen (Kredit-ermächtigungen) von bisher 0 € wird nicht verändert.
3. Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen erhöht sich um 2.078.000 € auf 2.418.000 €.

§ 2

Der Höchstbetrag der Kassenkredite von bisher 1.500.000 € wird nicht verändert.

§ 3

Die Hebesätze der Realsteuern für das Haushaltsjahr 2017 bleiben unverändert:

Grundsteuer A	400 v.H.
Grundsteuer B	400 v.H.
Gewerbesteuer	380 v.H.

Schwaigern, den 25.07.2017

Rotermund

Bürgermeisterin

Das Landratsamt Heilbronn hat mit Erlass vom 05. Juli 2017 Nr. 11/902.41 / Sch nach § 121 Abs. 2 GemO die Gesetzmäßigkeit der Satzung bestätigt.

Der auf 2.418.000 € (bisher: 340.000 €) festgesetzte Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen wird gem. § 86 Abs. 4 GemO genehmigt.

Weitere genehmigungspflichtige Teile enthält die Nachtragshaushaltssatzung 2017 nicht.

Die Nachtragshaushaltssatzung liegt in der Zeit von Montag, 31.07.2017 bis Dienstag, 08.08.2017, je einschließlich, bei der Stadtkämmerei Schwaigern, Marktstraße 2, Zimmer 2.02, während den üblichen Sprechzeiten öffentlich aus.

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Stadt geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Landesamt für Geoinformation und Landentwicklung Baden-Württemberg

Az.: 43-8468.01/FL-3964/34

Öffentliche Bekanntmachung

Flurbereinigung Schwaigern-Niederhofen (Lochberg)

Landkreis Heilbronn

Flurbereinigungsbeschluss

vom 18.07.2017

1. Aufgrund von § 4 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546) ordnet hiermit das Landesamt für Geoinformation und Landentwicklung die

Flurbereinigung Schwaigern-Niederhofen (Lochberg)

nach §§ 1 und 37 FlurbG an.

Sie wird vom Landratsamt Heilbronn – untere Flurbereinigungsbehörde – durchgeführt.

Das Flurbereinigungsgebiet umfasst von der Stadt Schwaigern einen Teil der Gemarkung Niederhofen, südöstlich der Ortslage.

Das Verfahrensgebiet umfasst im Wesentlichen die Reblage „Lochberg“ mit angrenzenden Grünlandflächen im Gewann „Lochberg“ östlich des Gewässers „Neuer Bergbach“ ohne das Flurstück Nr. 1841 und die Waldflächen südlich der Reblage „Lochberg“. Einbezogen sind zudem die angrenzenden Waldflächen im Gewann „Fuchsberg“ (Flurstücke Nr. 1573/1 und /2 sowie 1574, alle Gemarkung Niederhofen).

Es wird mit einer Fläche von rd. 81 ha in dem aus der Gebietskarte vom 24.05.2017 näher ersichtlichen Umfang festgestellt.

Die Begründung und die Gebietskarte sind Bestandteile dieses Beschlusses.

2. Am Flurbereinigungsverfahren sind beteiligt

- als Teilnehmer die Eigentümer und die Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke. Sie bilden die Teilnehmergemeinschaft.
- als Nebenbeteiligte die Inhaber von Rechten an den zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken sowie die Eigentümer von nicht zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücken, die zur Errichtung fester Grenzzeichen an der Grenze des Gebiets mitzuwirken haben.

Die mit der Bekanntgabe dieses Beschlusses entstehende Teilnehmergemeinschaft führt den Namen

„Teilnehmergemeinschaft der

Flurbereinigung Schwaigern-Niederhofen (Lochberg)“.

Sie ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts und hat ihren Sitz in Schwaigern-Niederhofen.

3. Dieser Beschluss mit Begründung und Gebietskarte liegt einen Monat – vom ersten Tag seiner öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet – im Rathaus Schwaigern, Marktstraße 2, 74193 Schwaigern sowie Mehrfertigungen bzw. Abschriften in den Rathäusern Brackenheim, Gemmingen und Eppingen während der ortsüblichen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme aus.

Die Wirkungen dieses Beschlusses treten am Tag nach der Bekanntgabe in der betreffenden Gemeinde ein.

Zusätzlich kann der Beschluss mit Begründung und Gebietskarte auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren (www.lgl-bw.de/3964) eingesehen werden.

4. a) Inhaber von Rechten, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Verfahren berechtigen, z. B. Pachtrenten, werden aufgefordert, diese Rechte innerhalb von 3 Monaten beim Landratsamt Heilbronn – untere Flurbereinigungsbehörde – 74064 Heilbronn anzumelden.

Werden Rechte erst nach Ablauf der 3-Monatsfrist angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Flurbereinigungsbehörde die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen. Der Inhaber eines solchen Rechts muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufs ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, demgegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes in Lauf gesetzt worden ist.

- b) In der Nutzungsart der Grundstücke dürfen ohne Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde nur Änderungen vorgenommen werden, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören.

Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen dürfen nur mit Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden.

Sind entgegen diesen Vorschriften Änderungen vorgenommen, Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Flurbereinigungsverfahren unberücksichtigt bleiben. Die Flurbereinigungsbehörde kann den früheren Zustand, notfalls mit Zwang, wieder herstellen lassen, wenn dies der Flurbereinigung dienlich ist.

- c) Bäume, Beerensträucher, Rebstöcke, Hopfenstöcke, Hecken, Feld- und Ufergehölze dürfen nur mit Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde beseitigt werden. Fehlt die Zustimmung, muss die Flurbereinigungsbehörde Ersatzpflanzungen anordnen.

- d) Auf den in das Flurbereinigungsverfahren einbezogenen Waldgrundstücken dürfen Holzeinschläge, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Bewirtschaftung übersteigen, nur mit Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde vorgenommen werden. Anderenfalls

kann diese anordnen, dass die abgeholzte oder verlichtete Fläche wieder ordnungsgemäß zu bepflanzen ist.

- e) Wer den unter b) – d) genannten Bestimmungen zuwiderhandelt, kann wegen Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße belegt werden.
- f) Neben den unter 4 a) bis d) genannten Einschränkungen gelten die Beschränkungen nach dem Landwirtschafts- und Landeskulturgesetz sowie dem Naturschutzrecht (z. B. Dauergrünlandumwandlungsverbot, Biotop- und Artenschutz) unverändert weiter.

5. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Beschluss können die Beteiligten innerhalb eines Monats nach der Bekanntgabe – schriftlich oder zur Niederschrift – Widerspruch beim Landesamt für Geoinformation und Landentwicklung, Büchsenstraße 54, 70174 Stuttgart, einlegen.

Auch wenn der Widerspruch schriftlich erhoben wird, muss er innerhalb dieser Frist beim Landesamt für Geoinformation und Landentwicklung eingegangen sein.

Die Widerspruchsfrist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung.

gez.

Reinhard Wagner
Abteilungsleiter



Zu verschenken

Wer hat Bedarf?

lfd. Nr. Gegenstand

Zu erfragen

unter Tel.

79	Einbauküche, Landhausstil, incl. Herd, auch stückweise	7695
----	--	------

Wer etwas zu verschenken hat, darf dies gerne das Bürgermeisteramt Schwaigern (Zimmer E.02 oder Tel. 2127, Frau Haberkern) wissen lassen. Bekanntgaben in dieser Rubrik sind selbstverständlich kostenfrei.



Freiwillige Feuerwehr

Fit For Fire Fighting

Nächstes Training am Montag, 31.07., 19.00 Uhr, Treffpunkt Feuerwehrhaus Schwaigern. Bitte Sportkleidung und Laufschuhe mitbringen.

Abteilung 1 Schwaigern

Montag, 31.07., 20.00 Uhr, Übung für die gesamte Abteilung.

Abteilung 4 Niederhofen

Abholungstermine für die neuen Polos und Jacken: Sonntag, 30.07., 10.30 – 12.00 Uhr; Dienstag, 01.08., 19 – 21 Uhr, jeweils im Magazin.



Standesamtliche Nachrichten

Geburten

Ornela, Tochter des Rexhe Fazlija und der Albijona Fazlija geb. Shpati, Massenbach, Raiffeisenstraße 36, am 03. Juli 2017 in Heilbronn.

Nadine, Tochter des Raul Pena Santos und der Ana Maria Pintor Martinez, Schwaigern, Massenbacher Straße 3, am 03. Juli 2017 in Heilbronn.

Ben, Sohn des Simon Hanel und der Inez Horvath, Schwaigern, Ostendstraße 63, am 06. Juli 2017 in Heilbronn.

Eheschließung

Dennis Wilfried Weissert, Stetten a.H., Küchenwiesenweg 6 und Stefanie Bianca Sailer geb. Weiser, Stetten a.H., Küchenwiesenweg 6, am 28. Juli 2017 in Schwaigern.

Sterbefälle

Ute Anette Hartmann geb. Schneider, Massenbach, Massenbachhausener Straße 5, am 18. Juli 2017 in Ludwigsburg.

Friedrich Karl Schuler, Schwaigern, Hauffstraße 44, am 18. Juli 2017 in Heilbronn.

Rosemarie Elise Reber geb. Näher, Schwaigern, Karl-Wagenplast-Straße 45, am 19. Juli 2017 in Schwaigern.

Lore Wilhelmine Luise Claß geb. Kull, Schwaigern, Hauffstraße 20, am 20. Juli 2017 in Heilbronn.

Rolf Wilhelm Bissinger, Niederhofen, Dornweg 11, am 25. Juli 2017 in Schwaigern.

Herzlichen Glückwunsch!

29.07. Frau Ljubica Nadj, Schwaigern, Schillerstraße 26, zum 85. Geburtstag.

30.07. Herrn Paul Mauch, Massenbach, Richard-Wagner-Straße 6, zum 80. Geburtstag.

02.08. Herrn Rudolf Kretzschmar, Massenbach, Max-Reger-Straße 14, zum 85. Geburtstag.



Kindergärten und Schulen

SBBZ-L, Sonnenberg-Förderschule Schwaigern



Endlich war es soweit, die Sonnenberg Förderschule konnte am 22.07.17 ihr **50-jähriges Bestehen** feiern. Da, wie üblich am letzten Samstag vor den Sommerferien, unser traditionelles Sommerfest und die Verabschiedung

der Neuntklässler anstand, war ein volles Programm zu erwarten. In der Sonnenberghalle war aufgrund des runden Geburtstages eine Ausstellung zu sehen. Diese beschäftigte sich mit der Schulgeschichte und der Entwicklung von Lehr- und Lernmitteln über die Jahrzehnte. Besonders intensiv wurden die letzten 10 – 15 Jahre dargestellt. Auf vielen Stellwänden und an der Hallenwand waren die Aktivitäten dokumentiert, welche über den normalen Unterricht hinausgehen. Die Fremdevaluation gab es 2010 und 2016. Die Ergebnisse und das Leitbild der Schule wurden präsentiert. Dazu gehören Apfelsaftaktion im Herbst, Betriebspraktikum, Eislaufen, Ausflüge und Schullandheime, Bundesjugendspiele, Fußballturniere, das Sommerfest mit Abschlussfeier, die Weihnachtsfeier und vieles mehr. Ebenso wurde unser Netzwerk dargestellt. So besteht die Hausaufgabenbetreuung schon über 40 Jahre. Die Schulsozialarbeit seit 2006. Jugendbegleiter-Angebote ebenfalls seit 2006 und das Angebot Mittag zu essen. Die Kernzeit stellte ihr Angebot vor. Die Schule selbst hat eine Beratungsstelle Frühförderung, die alle Kindergärten im Einzugsgebiet betreut. Programmbeiträge der Klassen wechselten mit Grußworten ab. Vom Schulamt sprach Frau Buss über die Schulentwicklung. Bürgermeisterin Rotermond erläuterte die Sicht des Schulträgers bezüglich der Förderschule, welche das Angebot in Schwaigern sinnvoll ergänze. Der erste Schulleiter Herr Gentner berichtete von schwierigen Anfangszeiten in den 60er und 70er Jahren, als viele Schulzweige in einem Haus untergebracht waren.

Schön war es, viele ehemalige Schwaigerner Schulleitungen und die aktuellen begrüßen zu dürfen. Ebenso ehemalige Kolleg/innen und Schüler. Der geschäftsführende Schulleiter Rainer Stegmaier von der Sonnenberg Grundschule ging auf die Kooperation und Synergieeffekte beider Schulen ein.

Schulleiter Wolfgang Mayer ergänzte in seiner kurzen Rede die gegenwärtige Situation mit allen Widrigkeiten bei fehlenden Lehrkräften. So sei die Inklusion in ihrer Durchführung mit dieser Ausstattung nicht machbar. Räumliche Verbesserungen würden durch den Bau der Mensa mit Nebenräumen für beide

Schulen entstehen. Die Schule sei bei den Eltern nach wie vor gefragt und weise stabile Schülerzahlen auf.

Als Beweis der Wirksamkeit schulischer Arbeit an Förderschulen waren ehemalige Schülerinnen und Schüler bereit, kurz zu berichten, wo sie heute arbeiten und welche Ausbildung sie gemacht haben. Für ihren Mut bekamen sie besonderen Applaus.

Die Verabschiedung der Neuntklässler war ein weiterer Höhepunkt des Nachmittages. Zeigte er doch die Verbundenheit der scheidenden Schüler mit ihrer Schule. Herr Mayer bedankte sich bei allen Beteiligten, vor allem den Eltern und dem Kollegium sowie den Schülerinnen und Schülern, ohne die dieses Fest nicht möglich gewesen wäre. Ein besonderer Dank geht an Hausmeister Nanu, der überall zur Stelle war und an unsere Sekretärin Frau Meyer, die mit vielen Überstunden zum Gelingen beitrug. Beim anschließenden Bufett gab es die Möglichkeit, sich auszutauschen und alte Erinnerungen aufzufrischen.



Wer nicht an der Feier teilnehmen konnte, hat die Gelegenheit, im Rathaus einen Teil der Ausstellung anzuschauen. Sie ist zu den üblichen Öffnungszeiten zu besichtigen.

Kindertagesstätte Rasselbande

Wir öffnen unsere Türen!



Am Samstag, den 29.07., laden wir von 10 – 13 Uhr ganz herzlich zur Besichtigung unserer Einrichtung in die Rasselbande ein. Durch den neuen Modulbau und die Umstrukturierung unserer Räume bietet unsere Tagesstätte nun Platz für insgesamt 80 Kinder.

Wir würden uns sehr freuen, Ihnen bei einem Rundgang unsere neuen Räumlichkeiten präsentieren zu können.



Kindergarten Am Obelisk 1,2,3 und Tschüss ...

hieß es wieder bei unserem traditionellen Dino Rauswurf! An diesem Tag war wieder viel los bei uns! Es begann mit der Schulranzen Party, Catwalk und leckerem Essen. Das Highlight bildete wie immer unser Rauswurf. Leider dauert es nicht mehr lange, bis wir uns endgültig von unseren „Großen“ verabschieden müssen. Gemeinsam genießen wir noch die letzten Tage.



1,2,3 bald ist die Kindergartenzeit vorbei!

Am Dienstag, 18.07., fand wieder unser tolles „Dino-Fest“ statt. Am Nachmittag dürfen die Vorschulkinder noch mal ganz alleine in den Kindergarten kommen! Gemeinsam werden Zaunlatten bemalt, welche als Erinnerung im Kindergarten verbleiben und aufgehängt werden.



Bei dem heißen Wetter durfte eine Wasserparty samt Wasserschlacht natürlich nicht fehlen. Dann machten wir noch eine Stadtrallye. Bei dieser wurden Aufgaben an verschiedenen

Stationen bewältigt und als Belohnung gab es den nächsten Tipp, wo wir hingehen mussten. Zum krönenden Abschluss erhielt jeder noch ein Eis. Dieses Jahr wurden wir von den Vorschulkindern anschließend zum Grillen eingeladen! Herzlichen Dank dafür, das hat uns sehr gefreut!

Ev. Kindergarten Spatzennest



Erlebnisreiche Woche im Spatzennest

In der letzten Woche war im Spatzennest einiges los. Die Kinder und Erzieherin zog es immer wieder in die Natur. So besuchten sie einige Spielplätze und machten einen Ausflug in den nahegelegenen Wald.

Am Mittwoch, 19.07., starteten alle Kinder mit dem Bus nach Schwaigern, um den Wasserspielplatz zu besuchen. Bei heißem Wetter konnte man sich dort etwas abkühlen und den Tag genießen. Der ganze Spielplatz wurde von uns in Beschlag genommen. Die Kinder rutschen, kletterten und pumpten das Wasser aus dem Brunnen. Dabei entstanden herrliche Matschlandschaften. Natürlich durfte auch ein gemeinsames Picknick nicht fehlen. Mit vollem Bauch und vielen Eindrücken machten wir uns wieder auf den Heimweg.



Am Tag darauf erwartete uns schon wieder ein Abenteuer. Frühmorgens machten sich alle auf den Weg in den Wald. Der lange Weg zur Waldhütte machte den Kleinen und Großen gar nichts aus. Tapfer marschierten auch die Krippenkinder mit den Kindergartenkindern um die Wette. Bevor die Walderkundung losging, stärkten wir uns an der Hütte noch mit unserem Vesper. Alle Kinder hatten große Freude den Wald zu erkunden und gemeinsam ein Tippi aus Ästen und Zweigen zu bauen. Auch einige Tiere wie Schnecken und Käfer konnten wir entdecken und beobachten. Viel zu schnell war die Zeit auch schon vorbei und wir mussten uns wieder auf den Heimweg machen. Dabei hat auch ein Regenschauer hat den kleinen Abenteurern nichts ausgemacht. Glücklich und zufrieden sind sie wieder im Kindergarten angekommen. Es war eine tolle und erlebnisreiche Woche

Ev. Kindergarten Arche Noah



Erste Hilfe Kurs für Eltern

Am 12.07. und am 19.07. fand im Kindergarten ein Erste Hilfe Kurs am Kind statt. Frau Posovszky-Timm konnte vom Elternbeirat als kompetente Referentin gewonnen werden. Interessant vermittelte sie die Themen Beatmung bei Säuglingen, Kindern und Erwachsenen; Was mache ich bei Vergiftungen, Verbrennungen, Verschlucken von Dingen; und wie erkenne ich eine Notfallsituation. Anschaulich wurden unterschiedliche Wunden gezeigt und wie man sie versorgt. Unter den Teilnehmern waren Erzieherinnen und Eltern unserer Einrichtung. Für die Organisation bedanken wir uns bei unserem Elternbeirat!

Auf diesem Weg möchten wir uns für die Unterstützung unserer Arbeit bei allen bedanken, die im vergangenen Jahr unsere Einrichtung tatkräftig auf unterschiedlichste Art gestärkt haben! Insbesondere dem Elternbeirat für die gute Zusammenarbeit!

Wir machen Ferien vom 31.07. bis zum 18.08. und wünschen allen erholsame Tage!



Integrations- und Flüchtlingsbeauftragter

Ein rundum gelungenes Bahnhofsfest



Trotz der widrigen Witterungsbedingungen feierten am vergangenen Dienstag weit über 100 Schwaigerner Bürgerinnen und Bürger ein tolles Bahnhofsfest.

Die zahlreichen Angebote des Arbeitskreis „Flüchtlinge willkommen heißen!“, des Jugendreferats, der JuLe Leintal und des Vereins Strochennest erfreuten sich eines regen Andrangs.

Bei hausgemachten Speisen aus aller Welt, Getränken und Musik wurde in ausgelassener Stimmung gefeiert. Es bot sich die Möglichkeit alle Einrichtungen im Bahnhof zu erkunden und bei gemütlichem Beisammensein neue Kontakte zu knüpfen.



Die Stadt Schwaigern bedankt sich an dieser Stelle bei allen haupt- und ehrenamtlichen Helfern, die zum Gelingen dieses wunderschönen Festes beigetragen haben, nochmals sehr herzlich.

Stadt Schwaigern sucht dringend Wohnraum für anerkannte Schutzsuchende

Die Stadt Schwaigern sucht für die Unterbringung von anerkannten Schutzsuchenden dringend Wohnraum in Schwaigern und den Stadtteilen.

Viele der anerkannten Schutzsuchenden haben sich in Schwaigern bereits eingelebt. Sie haben Arbeit, Freunde und Anschluss an Vereine gefunden. Daher möchten sie nun gerne die nächsten Schritte ihrer Lebensplanung in Schwaigern tun. Damit es möglich wird die bereits geleisteten Integrations-erfolge zu erhalten, bitten wir Sie um Mithilfe.

Wir bitten dringend alle Eigentümer von leer stehendem Wohnraum diesen zur Anmietung zur Verfügung zu stellen.

Interessierte wenden sich bitte an die Stadtverwaltung Schwaigern, Herr J. Wolf Tel. 07138/2153, e-Mail: jakob.wolf@schwaigern.de oder an Frau S. Schmid, Tel. 07138/2122, E-Mail: sigrid.schmid@schwaigern.de.



Ende des amtlichen Teils



Aus den Gemeinderatsfraktionen

LGU (Liste Grüne und Unabhängige)

Neuer Standort für das Feuerwehrgebäude

Wir haben am Freitag dem neuen Standort am Kreuzweg für die Feuerwehr (wenn es die Finanzen zulassen auch für den Bauhof) zugestimmt. Feuerwehr und Bauhof sind Pflichtaufgaben einer Kommune. Auch das Deutsche Rote Kreuz hat eine wichtige Funktion. Es geht bei unserem DRK Ortsverein **nicht um akute Lebensrettung (Rettungswache)** mit einer hoheitlichen Aufgabe, sondern um die sehr lobenswerte und wichtige (Ver-eins-)Arbeit des Ortsvereins. Bisher ist der Ortsverein mit im Feuerwehrgebäude mit eigenen Räumen untergebracht. Ob dies im neuen Gebäude auch möglich ist und ob das die beste und bezahlbarste Lösung ist, möchten wir gerne prüfen. So wie bei anderen gemeinnützigen Vereinen in Schwaigern sollte die Stadt hier auch prüfen, wie die Unterstützung gerecht und gut organisiert werden kann. Dass im Neubau für die Feuerwehr zusätzlich auch Räume für den Ortsverein des DRK geschaffen werden, sollte kein Automatismus sein. Die zusätzlichen Kosten, die durch Räume für den Ortsverein entstehen, sind gesondert auszuweisen, mit möglichen Alternativen bestehenden städtischen Gebäuden abzuwägen und vor allem gesondert zu beschließen. Leider fand unser Antrag für ein transparentes und nachvollziehbares Vorgehen im Rahmen der Vereinsförderung hierzu keine Mehrheit.



Sonstige Bekanntmachungen

Mediathek

Unser Büchertipp

Leonie Swan: Gray

Dr. Augustus Huff, Dozent an der berühmten Universität von Cambridge, hat plötzlich ein Problem: einer seiner Studenten ist in den Tod gestürzt. Nur ein tragischer Unfall oder Mord? Augustus vermutet Letzteres, denn das Opfer war alles andere als ein Engel. Ein Mörder im Elfenbeinturm – das darf nicht sein, und so macht sich Augustus, unterstützt von Gray, dem Graupapageien des Verstorbenen, auf die Suche nach dem Täter. Der Vogel erweist sich aber als vorlautes Federvieh, und zuerst stolpert Augustus von einem Fettnäpfchen in das nächste. Doch schon bald ist es Gray, der die richtigen Fragen stellt und Augustus begreift: nur gemeinsam können sie es schaffen, diese harte Nuss von einem Fall zu knacken.

Bitte denken Sie daran: Nur noch bis Freitag, 28.7.17, ist die Mediathek vor ihrer Sommerpause geöffnet. **Vom 1. – 21. August haben wir dann geschlossen!** Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine schöne und erholsame Ferienzeit. **Besuchen Sie uns auch auf Facebook unter www.facebook.com/MediathekSchwaigern.** Bleiben Sie auf dem aktuellen Stand und erfahren Sie immer zeitnah unsere Neuigkeiten, wie z. B. aktuelle Veranstaltungen, neue DVDs, Bestseller und vieles mehr!

Öffnungszeiten der Mediathek

Dienstag	09.30 – 12.00 Uhr 14.00 – 17.30 Uhr
Mittwoch	14.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag	09.30 – 12.00 Uhr 14.00 – 17.30 Uhr
Freitag	16.00 – 19.00 Uhr

VHS Unterland

Neues Programm der VHS Unterland seit heute online



Das gedruckte Programmheft der VHS Unterland erscheint am 6. September

Ab sofort können sich Interessierte unter www.vhs-unterland.de in aller Ruhe schon frühzeitig über das umfangreiche Kursangebot der VHS Unterland im Herbst und Winter informieren – mit vielen neuen Angeboten sowie bewährten Kursen, die in den 33 Landkreis-Außenstellen angeboten werden. Ein Schwerpunkt wird auf Kurse rund um Europa liegen.

Natürlich sind auch noch die Kurse des Sommersemesters, die im August stattfinden, im Internet zu finden. Über die Suchfunktion kann man ganz einfach nach Orten, Themen, Dozenten, Zielgruppen suchen – und wer sich dann gleich anmelden möchte, kann dies sofort und bequem online erledigen. Die Außenstelle der VHS Unterland in Schwaigern ist während der Sommerferien erst ab 22. August wieder persönlich/telefonisch erreichbar.

Die gedruckten Programmhefte liegen ab 6. September wieder an den gewohnten Auslagestellen bereit.

Die VHS Unterland in Schwaigern wünscht allen Dozent/-innen, Teilnehmer/-innen und Kooperationspartner/-innen eine schöne Sommerzeit!

P.S. Wussten Sie schon: Bei der VHS Unterland erhalten Sie auch Geschenkgutscheine. Wer also noch ein passendes Geschenk sucht, liegt mit einem VHS-Gutschein genau richtig! Den Betrag bestimmt der/die Schenkende, den Kurs der/die Beschenkte.

Diakonieladen Hand in Hand Schwaigern

Unser Laden ist geöffnet für alle Menschen!

Wir bringen Kleidung und Hausrat erneut in Umlauf und leisten damit einen ökologischen Beitrag gegen den Trend unserer Wegwerfgesellschaft. Wir sind ein Ort der Begegnung ganz unterschiedlicher Menschen – gleich welcher Herkunft.

Sachspenden wie z. B. Wäsche, gut erhaltene, zeitgemäße Kleidung (gewaschen und schrankfertig), Schuhe, kleine Hausratartikel und Spielsachen nehmen wir gerne entgegen.

Unsere Öffnungszeiten:

Dienstag, Donnerstag und Freitag 9.30 – 12.30 Uhr und 14.30 – 18.00 Uhr, Samstag 9.30 – 12.30 Uhr.

Spendenannahme Mittwoch 9.30 – 12.30 Uhr und 14.30 – 17.00 Uhr, Diakonieladen Schwaigern, Gemminger Str. 1, Tel. 6820374.

Flüchtlinge in Schwaigern willkommen heißen



Wir bedanken uns für die überwältigende Teilnahme am Bahnhofsfest mit offizieller Eröffnung des Wartesaals. Während es sich draußen einregnete, war der ganze Bahnhof brechend voll, die Besucher nahmen alle Aktionen begeistert an, und das große und vielfältige Buffet wurde restlos aufgegessen. Viele neue Kontakte wurden geknüpft und wir hoffen, dass dieses Fest der Auftakt zu weiteren gemeinsamen Aktionen sein wird. Vielen Dank von uns an alle Mitwirkenden, Jugendreferat, JuLe, Verein Storchennest, Stadt Schwaigern und alle Besucher! Gemeinsam haben wir ein buntes Fest gefeiert, das Lust macht auf mehr.

Genaue Berichte und Fotos unter dem Motto „Der ganze Bahnhof feiert!“ folgen in der Heilbronner Stimme, auf unserer Website www.fluechtlinge-willkommen.org und in der nächsten Ausgabe des Amtsblatts.

Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis Heilbronn

Messstellen	Messzeit (von ... bis)	festgesetzte Geschwindigkeit	Zahl der gemessenen Fahrzeuge	Zahl der Überschreitungen	höchste Geschwindigkeit
11.07.2017					
Oststr. (Stetten)	15.45 – 17.45	30 km/h	73	2	44 km/h
25.07.2017					
Heilbronner Str.	07.10 – 08.10	50 km/h	130	0	58 km/h
Hauptstr. (Stetten)	08.35 – 09.35	50 km/h	217	0	57 km/h

Befragung von Fahrgästen in den Stadtbahnen ab 27. Juli

Die Albtal-Verkehrs-Gesellschaft mbH (AVG) führt von 27. Juli bis 9. Dezember eine Fahrgastbefragung in ihren Stadtbahnen in Baden-Württemberg durch. Mit ihren Antworten helfen die Fahrgäste der AVG und dem Land, als Besteller der Stadtbahnverkehre, unter anderem das Fahrplanangebot weiterzuentwickeln.

Wichtiger Hinweis: Die Fahrgastbefragung ist anonym, es werden keine persönlichen Daten der Reisenden, wie etwa deren Adresse, erfragt. Durchgeführt wird die Befragung von der PTV Transport Consult GmbH aus Karlsruhe. Die PTV-Mitarbeiter führen einen Ausweis mit, der sie als Befrager legitimiert.



Kirchliche Nachrichten

Evang. Kirchengemeinden

zum 7. Sonntag nach Trinitatis, 30. Juli 2017

Schwaigern:

Pfarramt 1 – Pfarrer Jörg Kohler-Schunk, Tel. 92 06 00

Pfarramt 2 – vakant – Vertretung: Pfarrer Harald Bähr, Tel. 68 20 386

Öffnungszeiten im Pfarramtssekretariat – Montag von 09.30 bis 11.30 Uhr, Donnerstag von 15.30 bis 17.30 Uhr und nach Terminvereinbarung, Tel. 920600

E-Mail-Adresse: pfarramt.schwaigern@elkw.de

Fr. ab 09.00 Uhr Abholung Gemeindebrief durch unseren Austrägerkreis, Kirche

K e i n e Kirchenchorprobe – Sommerpause – am 15.09. geht's weiter

So. k e i n Kindergottesdienst – Sommerpause – am 17.09. geht's weiter

10.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Wache, Massenbach, Opfer: eigene Gemeinde

Mo. 20.00 Uhr Bibelgesprächskreis, Gemeindehaus/OG

Mi. 09.00 Uhr ökum. Wanderung ab Kirchplatz

Do. 15.30 Uhr – 16.00 Uhr ökum. Gottesdienst, ASB-Pflegeheim, Zeppelinstraße

16.30 Uhr – 17.00 Uhr ökum. Gottesdienst, Seniorenresidenz, Gemminger Straße

Die Gottesdienste hält Pfarrer Bulmann, Stetten

20.00 Uhr letzte Posaunenchorprobe, dann Sommerpause

Hinweis an unseren Austrägerkreis

Ab kommenden Freitag, 28. Juli, liegt unser Gemeindebrief zur Abholung in der Kirche bereit. Herzlichen Dank für Ihren Dienst.

Urlaubszeit

Pfarrer Kohler-Schunk ist in Urlaub von Sonntag, 30. Juli, bis einschl. Freitag, 18. Aug. 2017.

Vertretung in seelsorgerlichen Belangen übernimmt bis Sonntag, 13. August, Pfarrer Bähr, Tel. 6820386.

Das Sekretariat ist zu den oben genannten Zeiten geöffnet.

Wir wünschen allen Gemeindemitgliedern eine erholsame und gesegnete Urlaubs- und Ferienzeit!

Massenbach – Massenbachhausen

Pfarramt: Pfarrer Immo Wache, Tel. 920663

Mail: Gemeindebuero.Massenbach@elkw.de

Homepage www.kirche-massenbach.de

www.kirche-massenbachhausen.de

Pfarrbüro Öffnungszeiten: Dienstags und donnerstags von 9.00 – 11.30 Uhr besetzt – zu anderen Zeiten sprechen Sie bitte auf den Anrufbeantworter!

So. 10.45 Uhr Gottesdienst mit der Verabschiedung von Pfarrer Immo Wache und seiner Frau Verena in der Georgskirche MB (Pfr. Wache)
Anschl. Ständerling

Abschied von Pfarrer Wache

Am Sonntag, 30. Juli 2017, um 10.45 Uhr ist Gottesdienst in der Georgskirche Massenbach mit der Verabschiedung von Pfarrer Immo Wache und seiner Frau Verena. Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es noch einen Ständerling. Die Gemeinde ist ganz herzlich zum Gottesdienst und Ständerling eingeladen.

Gemeindebrief

Der neue Gemeindebrief kann am Freitag, 28. Juli 2017, von 11 – 12 Uhr von den Gemeindedienstleuten im Gemeindebüro abgeholt werden. Bitte nehmen Sie auch eventuell für andere den Gemeindebrief noch mit. Danke!

Gemeindehäuser während der Ferienzeit geschlossen

Das Gemeindezentrum Massenbachhausen und das Gemeindehaus Arche in Massenbach sind während der Sommerferien geschlossen. Die Gruppen und Kreise haben ebenfalls Ferien. Falls sich eine Gruppe doch treffen möchte, geht dies nur in Absprache mit dem jeweiligen Hausmeister. Wir bitten um Beachtung!

Stetten am Heuchelberg

(www.kirche-stetten.de)

Pfarramt, Claudiusgasse 1, Tel. 6285

E-Mail: Pfarramt.Stetten-Niederhofen@elkw.de

Sa. 13.30 Uhr Kirchliche Trauung von Dennis Wilfried Weissert und Stefanie Bianca Sailer, Küchenwiesenweg.

So. 10.40 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Bulman und Ortwin Österle von Frontiers e.V. In diesem Gottesdienst wird Tabea Bulmann für ihren Dienst bei Frontiers in Kirgistan ausgesandt.

10.40 Uhr Kindergottesdienst

Mi. 10.00 Uhr – 16.30 Uhr Die Kirche lädt zur Stille ein.

Unser Missionsopferprojekt 2017 im Gottesdienst am 30.7.

In diesem Jahr geben wir unser Missionsopfer für ein Projekt von Frontiers. Frontiers ist eine internationale Organisation, die in Partnerschaft mit anderen Werken in der ganzheitlichen Entwicklungszusammenarbeit unter Muslimen tätig ist. International arbeiten rund 1.000 Auslandsmitarbeiter in 200 Teams und in 50 Ländern.

Vielen Syrern, die in umliegende Nachbarländer geflohen sind, konnte Frontiers International mit mehreren Arbeiterteams helfen. Sobald die Sicherheitslage es zulässt, wollen mindestens zwei Frontiers Teams nach Syrien ziehen und den Menschen helfen, ihr Land wieder aufzubauen. Ihre Mitarbeiter leben schon über fünf Jahre in der Region und kennen Kultur und Sprache. Sie wollen besonders Familien und Christen unterstützen, die die Mitarbeiter während ihrer Arbeit in den Flüchtlingslagern kennenlernten. In ihren Projekten werden wir helfen, Häuser und Schulen wieder aufzubauen.

Solange eine Arbeit direkt in Syrien nicht möglich ist, werden die erhaltenen Spenden für syrische Flüchtlinge in laufenden Projekten in den Flüchtlingslagern rund um Syrien eingesetzt, in Projekten wie den Aufbau und Unterhalt von Zeltschulen für syrische Flüchtlingskinder. Weiter unterstützen sie mit medizinischer Nothilfe Flüchtlinge, die sich aus verschiedensten Gründen die hohen Rechnungen für eine ärztliche Behandlung im Libanon nicht leisten können. Sie wollen auch weiter die jordanische Gemeinde in Amman unterstützen, die in ihrem Stadtteil den Flüchtlingen durch viele Aktionen hilft und Gottes Wort mit ihnen teilt.

Aussendung von Tabea Bulmann

Im August bricht unsere Kinderkirkhmitarbeiterin Tabea Bulmann mit der Organisation Frontiers nach Kirgistan auf, um dort als Lernhelferin für eine deutsch-schweizerische Familie ein freiwilliges soziales Jahr abzuleisten. Im Gottesdienst am 30.7. wollen wir sie als ihre Heimatgemeinde zu diesem Dienst aussenden.

Vorschau Gottesdienste in der Ferienzeit:

August

06.08., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Bulmann und zwei Taufen

13.08., 10.40 Uhr Gottesdienst mit Pfr. i. R. Pfrommer und Taufe

20.08., 10.40 Uhr Gottesdienst in Niederhofen

27.08., 10.40 Uhr Gottesdienst mit Bruder Hubert Weiler, Lebenszentrum Adelschhofen

September

03.09., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Bulmann

10.09., 10.40 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Bulmann

Kindergottesdienst in den Sommerferien

In den Sommerferien macht der Kindergottesdienst Pause. Der erste Kindergottesdienst nach den Ferien findet am 10.09.17 statt.

Sommerpause des Posaunenchores

Im August finden keine Proben statt. Die 1. Probe findet am 05. September statt, da am 10.09. im Krankenhaus bzw. Seniorenheim gespielt wird.

Sommerpause im Gemeindehaus

Das Gemeindehaus ist vom 31.07. bis 31.08. geschlossen, wegen diversen Reinigungs- und Putzarbeiten sowie Urlaub des Hausmeisterehepaars. Falls doch Bedarf besteht, die Räumlichkeiten zu nutzen, so wenden Sie sich bitte frühzeitig an das Hausmeisterehepaar Brötzler.

Zum **Putzen** werden noch fleißige **Helfer** gesucht, es findet am Mo., 07.08. und Di., 08.08. statt. Bitte bei Dorle Brötzler melden unter Tel. 67741.

Urlaubszeit im Pfarramt

Vom 31. Juli ist Pfarramtssekretärin Annette Schukraft im Urlaub. Das Pfarramt ist voraussichtlich dienstags von 9.30 bis 11.00 besetzt. Pfarrer Bulmann ist ab 11.08. im Urlaub.

Wir wünschen allen Gemeindemitgliedern eine erholsame und gesegnete Ferienzeit!

Christliche Kinder- und Jugendarbeit Stetten a. H.

Weitere Infos und unser Logo unter www.chris-stetten.de

Zeltlager und Freizeiten

Allen Teilnehmenden sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auf den Zeltlagern und bei den Freizeiten des EC oder des Bezirksjugendwerks wünschen wir gesegnete Tage, Gottes Bewahrung und seinen Segen. Wir sind gebeten, den Dienst auf den Freizeiten im Gebet zu begleiten.

In den Ferien treffen sich die Gruppen und Kreise nach Vereinbarung.

Niederhofen

Pfarrer Martin Bulmann: Tel. 6285

E-Mail: Pfarramt.Stetten-Niederhofen@elkw.de

Gemeindebüro: Di. 09.00 – 12.00 Uhr, Tel. 67420

(von 01. – 15.08. ist das Gemeindebüro nicht besetzt)

E-Mail: ev.pfarramt@kirche-niederhofen.de

Internet: www.kirche-niederhofen.de

So. 9.30 Uhr Gottesdienst Pfarrer Bulmann

mit Taufe von Mira Aichert

Opferzweck: Innensanierung der Kirche

kein Kindergottesdienst (Ferien)

20.00 Uhr Bibelstunde mit Manuel Wipfler

Jugendgruppen

Unsere Gruppen und Kreise treffen sich in den Ferien nur nach besonderer Vereinbarung! Wir wünschen allen erholsame Sommerferien!

Gottesdienste im August:

06.08. 10.40 Uhr Pfarrer Bulmann

13.08. 10.40 Uhr Prädikant Gerhard Frenz

20.08. 10.40 Uhr Pfarrer Kohler-Schunk

27.08. 10.40 Uhr Hubert Weiler – gemeinsamer Gottesdienst in Stetten!

Auflegung Rechnungsabschluss 2016

Der Rechnungsabschluss 2016 liegt von Donnerstag, 20. Juli bis Freitag, 28. Juli, im Pfarramt zur Einsichtnahme aus. Bitte melden Sie sich, wenn Sie ihn einsehen wollen, vorher telefonisch bei Anja Decker, Tel. 8110510, an.

Liebenzeller Gemeinschaft Schwaigern

und EC-Jugendarbeit

Schwaigern, Falltorstraße, F 4

Fr. 28. Juli bis Donnerstag 03. August 2017

Fr. 20.00 Uhr DJ

So. 11.15 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst mit Mittagessen

Predigt: Daniela Reichert

Mi. 19.00 Uhr OHA – Offenen Herzens anbeten
Do. 15.00 Uhr Frauenstunde
Kleingruppen treffen sich in den Ferien Absprache.
In den Ferien finden keine Kinder- und Jungscharstunden statt.

Liebenzeller Gemeinschaft Stetten

Fr. 19.30 Uhr Bibel- und Gebetsstunde
So. 20.00 Uhr Gemeinschaftsstunde

Ev. Freikirchliche Gemeinde Massenbach

Baptistengemeinde, Joh.-Seb.-Bach-Str. 32, Tel. 1310

So. 10.00 Uhr Gottesdienst

10.15 Uhr Kindergottesdienst

In den Sommerferien treffen sich die Gruppen nach eigener Absprache.

Katholische Seelsorgeeinheit „Im Leintal“

Pfarrer Schenk-Ziegler und Pastoralreferentin Beck:

Tel. 07138/7142, <http://se-im-leintal.drs.de>

Urlaubsvertretung im August:

Pfarrvikar Emefuru, Tel. 07131/401559, mobil: 0152/12030215

Kath. Pfarramt St. Martinus Weststr. 7

Telefon: 7142 Fax 4935, martinus.schwaigern@t-online.de

Pfarrbürozeiten: Dienstag 8 – 12 Uhr, Mittwoch 10 – 12 Uhr, Donnerstag 16 – 18 Uhr.

Kath. Pfarrbüro Leingarten, Bergstr. 1,

Telefon: 07131/401504, Fax: 07131/401584, katholische@kirche-leingarten.de,

Pfarrbürozeiten: Montag 9 – 12 Uhr, Dienstag 15 – 18 Uhr, Donnerstag 9 – 12 Uhr.

Kath. Pfarramt, St. Kilian, Massenbachhausen, Schulstr. 4,

Tel. 07138/7292 Fax 07138/945650 kath.pfarramt-massenbachhausen@t-online.de.

Pfarrbürozeiten: Montag 15 – 17 Uhr, Mittwoch 9 – 12 Uhr, Freitag 10 – 12 Uhr.

Gottesdienste vom 29. Juli bis 04. August

Sa.18.30 Uhr Vorabendmesse Schwaigern St. Martinus

So. 09.00 Uhr Eucharistiefeier Mbhsn. St. Kilian

10.30 Uhr Eucharistiefeier Leingarten St. Lioba

Mo. 17.00 Uhr Rosenkranz Leingarten St. Pankratius

Di. 19.00 Uhr Abendmesse St. Martinus Schwaigern

† Jürgen Schneider

† Angehörige von Frau Tschiersch

† Walburga Schmidt und Tochter Gabriele

Mi. 18.30 Uhr Rosenkranz Mbhsn. St. Kilian

19.00 Uhr Abendmesse

Seelsorgeeinheit.

Fahrt zur Ausstellung „Die Päpste und die Einheit der lateinischen Welt.“

Die größte Papstausstellung aller Zeiten ist bis 31.10.17 im Engelhorn-Reis-Museum in Mannheim zu sehen. In enger Kooperation mit dem Vatikan werden 300 Exponate aus 1.500 Jahren Papsttum gezeigt. Viele Exponate sind erstmals außerhalb vom Vatikan zu sehen. Abfahrt an der Kath. Kirche, Weststraße am 12.10.2017, 9.00 Uhr. Führung in der Ausstellung um 11.20 Uhr. Rückfahrt nach Schwaigern um 16.30 Uhr

Anmeldung: telefonisch bei Frau Wolfstädter, Tel. 1554 bis spätestens 20.9.2017.

Wolle

Wer hat Wollreste zu verschenken? Fleißige Hände stricken daraus dringend gebrauchte Decken, die vom Roten Kreuz abgeholt und an Bedürftige verteilt werden. Die Wolle sollte nicht zu dünn sein, da sie zu warmen Patchworkdecken verarbeitet wird; d. h. es werden Quadrate (ca. 20 x 20 cm) gestrickt, die dann zusammengeñäht werden. Bitte geben Sie Ihre Wollreste in den Pfarrämtern ab. Herzlichen Dank!

Besinnung und Kunst

Vielleicht ist es für manchen noch lange hin. Jedoch sind es nur noch wenige Tage bis zum endgültigen Anmeldeschluss am 3. August. Vom 13. bis 17. November wird zum 10. Mal die Fahrt „Besinnung und Kunst“ durchgeführt. Die Fahrt führt zu einzigartigen kirchlichen Bauwerken und Kunstschätzen und auch zum Erleben klösterlichen Lebens. Wer sich einlässt auf die besondere Ausstrahlung sakraler Stätten, kann an diesen kulturell bedeutenden Orten der Stille und Würde zur Ruhe, Gelassenheit und innerer Einkehr finden. Untergebracht ist die Gruppe im Kloster St. Trudpert im Münstertal bei Freiburg im Breisgau. Die Gästezimmer im Haus St. Joseph vermitteln mit ihrer Schlichtheit klösterliche Atmosphäre und laden zu Ruhe, Besinnung und wohlthuender Entspannung ein. Geplant sind u.a. Besichtigungen unterwegs im Elsass und im Südschwarzwald, in Basel, Freiburg, Colmar.

Die Fahrt wird organisiert und begleitet von Pastoralreferent i. R. Winfried Bentele. Er gibt auch gerne weitere Auskünfte und nimmt Anmeldungen entgegen, Tel. 0179/4507712 oder Winfried.Bentele@web.de. Kosten für Fahrt (Kleinbusse), Unterkunft (DZ), Halbpension, Führungen 449,- €.

Gemeindenachrichten St. Martinus

† Pater Franz Winkler CMF

Pater Franz Winkler, der nach dem Krieg hierhergekommen und aufgewachsen ist, ist kurz vor seinem fünfzigjährigen Priesterjubiläum verstorben (20.7.17). Er hat in St. Martin anschließend seine Primiz gefeiert. Über vierzig Jahre war er in Afrika, im Kongo, als Claretinermisionar tätig. Immer wieder hat er seine Verwandten und seine alte Heimat aufgesucht. Durch die Sternsingeraktion hat unsere Gemeinde sein Wirken unterstützt. Seinen Ruhestand verbrachte er auf dem Dreifaltigkeitsberg bei Spaichingen. Jetzt ist er im Alter von 79 Jahren nach kurzer Krankheit in Würzburg verstorben. Er wurde am Montag in Würzburg beigesetzt. In St. Martinus haben wir am Dienstag ein Requiem für ihn gefeiert.

Gemeindefest

Am vergangenen Samstag konnten wir ein fröhliches und genussreiches Gemeindefest in unserem Kirchgarten feiern. Herzlichen Dank allen „Marthas“, die für die Organisation, das leibliche Wohl und die Unterhaltung sorgten. Am Sonntag durften wir in der frisch und hell wirkenden Kirche (nach der Renovierung) einen erhebenden Gottesdienst mitfeiern. Oberministrantin Anna Haas konnte 6 neue Ministrantinnen und Ministranten vorstellen und zwei Täuflinge wurden von der Gemeinde aufgenommen. Gemeindechor und Solisten unterstützen eine singfreudige Festgemeinde. Alles unter dem Motto „Ein Fest des Glaubens“. Vergelt's Gott allen „Marias“, die sich um die Gottesdienste am Gemeindefest gekümmert haben.

Kirchenrenovierung

In den Ferien wird die Kirche nicht immer geöffnet sein können. Derzeit setzen die Orgelbauer die einzelnen Teile zusammen. Auch der Eingangsbereich bekommt noch einen neuen Bodenbelag.



Vereinsmitteilungen



Schwaigern

TSV Schwaigern

Turnen

Wir waren zum ersten Mal herzlichst zum Beachvolleyball in Stetten eingeladen. Nach spannenden Vorkämpfen erreichten wir sogar das Viertelfinale trotz knapper Niederlage gegen den Vorjahressieger AH Stetten. Nach 2 weiteren spannenden Spielen standen wir plötzlich im Endspiel gegen die AH Stetten.



Nach anfänglicher Nervosität waren wir schnell im Rückstand.

Dann drehte sich das Blatt und wir wurden überraschend ERSTER. Wir waren positiv überrascht von dem Turnier und hatten deshalb auch schönsten Wetter mitgebracht.

Hoffentlich werden wir nächstes wieder Jahr zur Titelverteidigung eingeladen.

FSV Schwaigern

Aktive

Nächste Spiele:

Samstag, 29.07., 13.00 Uhr, TSV Untereisesheim II – FSV II

Sonntag, 30.07., 16.00 Uhr, TGV Eintracht Beilstein – FSV I

Donnerstag, 03.08., 18.30 Uhr, TSV Güglingen II – FSV II

Frauenfußball

Start in die neue Saison

Es geht wieder los! Diesen Freitag, 28.07., starten unsere Damen mit neuem Trainer, Markus Stuber, Tel. 0157/84744093, in die Vorbereitung zur neuen Saison. Sie freuen sich auf zahlreiches Erscheinen von (ehemaligen) alten Hasen, Neuzugängen der letzten Saison, erholten Verletzten und natürlich auf jedes weitere neue Gesicht.

Trainingszeiten jeweils Dienstag und Freitag von 19.00 Uhr – 20.30 Uhr auf dem Sportplatz in Schwaigern.

Jugendfußball

Beim **Abschlussfest der A-Junioren** des Jahrgangs 1998 wurden insgesamt 16 Spieler verabschiedet, die nächstes Jahr im Aktivenbereich des FSV tätig sein werden. Zwei Spieler waren bereits zu Saisonbeginn zu den Aktiven gewechselt, um diese zu unterstützen. Eine Vielzahl weiterer Spieler war zudem mehrfach bei den Aktiven eingesetzt und hatten hierdurch oftmals eine Doppelbelastung an den Wochenenden. Geschenke wurden ausgetauscht, ebenso bedankte sich die anwesende Vorstandschaft mit einem Gutschein bei dem Betreuer-/Trainerteam für deren langjähriges Engagement im Jugendbereich. Mit den Jahrgängen konnte in der Vergangenheit der VR-Cup, Hallenbezirksmeisterschaft, die Bezirksstaffelmeisterschaft der C-Junioren und der Aufstieg in die Landesstaffel Württemberg, in der B-Jugend die Bezirksstaffelmeisterschaft und in der A-Jugend der Aufstieg in die Bezirksstaffel sowie die Futsal-Bezirksmeisterschaft errungen werden. Nur der Bezirkspokal konnte trotz zweimaliger Finalteilnahme nicht errungen werden. Durch die hervorragende Jugendarbeit der vergangenen Jahre konnten mit dem aktuellen Jahrgang 1998 und den Jahrgängen 1996 und 1997 insgesamt 28 Spieler dem Aktivenbereich zugeführt werden. Dies ist sicherlich auch ein großer Verdienst von Mirjam Nagel, welche über Jahre hinweg die Jugendarbeit in Schwaigern geprägt hat und durch deren Rücktritt eine große Lücke im Jugendbereich hinterlassen wurde.

Verabschiedung der Trainer



Mit dem Abschlussfest ging nun auch das Engagement des Betreuers **Timo Heller** und den Trainern **Günter Lämmlen** und **Romano Kröss** zu Ende. Betreuer Timo Heller wird dem FSV als Verwalter des Clubheims erhalten bleiben. Trainer Günter Lämmlen stellt seine Trainertätigkeit nach über 12

Jahren im Jugendbereich komplett ein und will seinen Ruhestand genießen. Romano Kröss gönnt sich nach 11 Jahren Trainertätigkeit eine Pause, strebt in der kommenden Saison evtl. eine neue Herausforderung als Trainer an oder wird wieder im Hundesport aktiv. Das Betreuer-/Trainerteam wünscht den Jungs für ihre private, berufliche und sportliche Zukunft alles

Gute und dass für die Zukunft vom Aktivenbereich zum Jugendbereich eine bessere Kommunikation erfolgt.

Tennisclub Schwaigern

Ergebnisse der Verbandsrunden Spiele vom vergangenen Wochenende:

Die Damen 50 verloren in Schwieberdingen mit 1:8, die Herren 55 gewannen in Hirschlanden mit 8:1. Die Damen gewannen gegen Michelbach mit 6:3, die Herren 1 unterlagen gegen Neckarwestheim knapp mit 4:5 und die Herren 40 2 gewannen gegen Beilstein mit 9:0. Im Jugendbereich gewannen die Junioren in Lehensteinsfeld dank des besseren Satzverhältnisses mit 3:3. Ein ausführliches Resümee der diesjährigen Sommerversbandsrunde folgt in der nächsten Ausgabe.

Schnuppertennis und -padel

Am Freitag, 28.07., um 19.00 Uhr haben alle Tennis- und Padelinteressierten die Möglichkeit, den Tennis- und Padesport auf unserer Tennisanlage näher kennenzulernen: Nutzt diese Möglichkeit, die beiden Sportarten hautnah zu erleben.

Clubhausdienst am Freitag haben Wolfgang Rau, Helmut Schmid und Elmar Ege. Am Samstag und Sonntag findet keine Bewirtung statt.

Karate-Dojo Schwaigern

Danijel Kovacevic überzeugt beim Sommer-Shiai

Am 21. Juli fand in Heilbronn das Nachwuchs-Turnier „Sommer-Shiai“ statt, zu dem sich insgesamt 35 Kinder aus Heilbronn, Bietigheim, Lauffen, Ilsfeld, Bretten und Schwaigern angemeldet hatten. Jeder Teilnehmer musste im Austragungsmodus „jeder gegen jeden“ gegen ca. 5 – 7 verschiedene Gegner kämpfen.



In der Altersklasse Bambinis – 125 cm konnte **Danijel Kovacevic** aus Massenbach von fünf Kämpfen zwei Siege erringen. Er besiegte Nelly Schucker aus Sulzfeld mit 4:2 und danach Bogdan Dvorjadjkins aus Nordheim mit 6:0. Nach den vielen anstrengenden Kämpfen erhielten alle Kinder am Ende des Turniers zur Stärkung etwas Schokolade und freuten

sich über ihr Geschenk, das jedes teilnehmende Kind erhielt. Fotos und Infos unter www.karateschule-tomasu.de oder Tel. 943350.

Tri-Team Heuchelberg

Weltstar trifft Kids und Freizeitsportler beim Triathlon in Mühlacker



Beim ersten Triathlon in seiner Heimatstadt Mühlacker ließ es sich der aktuelle Europa- und Vizeweltmeister auf der Ironmandistanz Sebastian Kienle nicht nehmen, unter den Gästen zu weilen und die Jugend mit Autogrammen zu erfreuen. Am Start für das Tri-Team waren Anja und Bernd Koppe sowie Petra und Marco Rettstatt. Auf dem Bild Sebastian Kienle mit Moritz und Bastian Wickersheim.

Rhein-Neckar-Cup

In Ladenburg startete am Samstag die 3. Veranstaltung des Rhein-Neckar-Cups. Katharina Wolff belegte bei den Damen Platz 3, Jonathan Löw bei den Männern Platz 11 und Micha Maier Platz 14.

TTH- Jugend erfolgreich beim Ladenburger Triathlonfestival

Nach einem erfolgreichen Saisonabschluss beim LBS Cup in Blankenloch wollten drei junge Heuchelberger – Marielle Bouchti, Viktoria Rieck und James Fleisch – die Siegesserie im

Rhein-Neckar Cup fortsetzen. Bei den Schülern A belegte Marielle den 1. Platz und James den 7. Platz. Bei Jugend B hat Viktoria den 2. Platz errungen.

Am kommenden Sonntag ist die DM Jugend in Merzig und in Ilshofen wird der 33. Triathlon veranstaltet.

Wir wünschen allen eine schöne Ferienzeit. Unser Training mittwochs und Samstagvormittag im Freibad findet noch bis Mitte August statt.

Wanderfreunde 1984 Schwaigern

Im August 2017 werden wir besuchen:

Sa., 05.08., + So., 06.08., 75236 Kämpfelbach-Ersingen

Sa., 19.08., + So., 20.08., 74564 Crailsheim

Sa., 26.08., + So., 27.08., 97993 Creglingen

Weitere Infos unter www.wanderfreunde1984schwaigern.de.

Musikverein Stadtkapelle Schwaigern



Am vergangenen Sonntag sorgte unser Blasorchester zwei Stunden für gute Unterhaltungsmusik beim Musikerfest auf den Hilpertswiesen in Leingarten.

Termine Blasorchester:

Übermorgen, Sonntag, 30.07., Sommerfest MV Gemmingen 13.30 – 15.30 Uhr, Treffpunkt Frizhalle, Abfahrt um 12.30 Uhr im roten Poloshirt und Jeans.

Danach machen wir Sommerferien und beginnen wieder mit unseren Proben am 05.09. Dann bitte Marschgabel mitbringen. Sonntag, 10.09., 13 Uhr Käsritt-Festzug in Leingarten in Uniform.

Samstag, 16.09., Ausflug nach Dinkelsbühl.

Freitag, 29.09., Ausschusssitzung.

Samstag, 14.10., Oktoberfest in der alten Kelter in Stetten.

Musikschule Schwaigern

Musical bei den Thementagen in der Leintalschule

Eine Anregung von Schulleiter Litz stand am Anfang: Und schnell startete das Musical Projekt mit Frau Wilhelm (Choreographie) und Frau Feth (Gesang) mit Schülerinnen und Schülern aus den Klassen 5 – 7 der Leintalschule. Witzig und cool präsentierten sie „Probiert mal mit Gemütlichkeit“, mit großem Gefühl und ausladenden Gesten „Dir gehört mein Herz“ bei der Abschluss-Hocketse. Dass der Funke der Begeisterung von den engagierten Lehrerinnen übergesprungen war, konnte man deutlich hören und sehen. Vielleicht möchten die talentierten Akteure ihre Fähigkeiten in Gesang und Performance im nächsten Schuljahr ausbauen? Frau Feth steht bereit, Euch zu coachen.

Anmeldungen

Für das Wintersemester ab Oktober, werden Anmeldungen bereits entgegen genommen. Informieren Sie sich vorab auf unserer Homepage www.musikschule-schwaigern.de oder in der Geschäftsstelle (Tel. 814040). Bei einer kostenlosen Schnupperstunde oder einem unserer beliebten Schnupperkurse (4 x 30 Min.) können Sie sich auch direkt von unseren Fachlehrern beraten lassen. Das Angebot reicht von Akkordeon, Geige, Gesang, Jazzpiano, Gitarre, E- Gitarre, E- Bass, Keyboard, Klavier, Klarinette, Popgesang, Querflöte, Saxophon, Schlagzeug bis Violine. Wir freuen uns auf ihre Kinder.

SchachFreunde Schwaigern

Gelungenes Sommer-Grillfest

Petrus meinte es gut mit dem Schachclub. So viele Besucher wie nie zuvor lockte vergangenen Samstag das diesjährige

Grillfest auf das Seidlersche Grundstück in der Heilbronner Straße. In zwangloser Atmosphäre saßen die Gäste bei lockerer Unterhaltung, herzhaft Ge grilltem und einem tollen Salatbuffet teilweise bis weit nach Mitternacht. Herzlichen Dank allen, die etwas zum Buffet beigetragen und/oder beim Auf-/Abbau des Zeltes geholfen haben. Auf ein Neues in 2018!

Die Flasche des Monats ...

... ist die Flasche des Grillfestes, in dessen Rahmen zwei Flaschen Neu-Bamberger Rheingrafenstein Rotling trocken ausgeblitzt wurden. Die Siegerflasche sicherte sich Tobias Hermann. Mit dem totalen Ergebnis von 9 Siegen bei 9 Wettkampfrunden düpierte er die Konkurrenz. Platz 2 für Nachwuchstalent Janis Kohde (7,5 Punkte). Christoph Müller (6,5) als Drittem reichte es auch noch aufs Treppchen. Über die zweite frei verlorene Flasche Wein freute sich Oliver Ensslinger.

Kinder-Ferienprogramm – noch Plätze frei

Der Schachclub beteiligt sich am Kinder-Ferienprogramm der Stadt Schwaigern. Am 05. + 19.08. geht's zum Minigolf-Spielen nach Bad Wimpfen. Wir ermitteln den Sommerferien-Minigolfmeister. An beiden Terminen sind noch Plätze frei, offen für Kinder aus Schwaigern mit Stadtteilen und benachbarten Gemeinden. Altersgruppe: 8 – 13 Jahre; Gebühr (für Eintritt und Getränke): 4,00 EUR. Treffpunkt 14.00 Uhr (Rückkehr 18.30 Uhr), Parkplatz China-Restaurant Schwaigern, Heilbronner Str. 7. Anmeldungen bei Jugendleiter Alexander Rommel, Mobil 0176/31660249 oder alex3192@gmx.de.

Sommerpause

Auch Schachspieler brauchen mal eine Auszeit. Im August ruht deshalb der Übungs- und Spielbetrieb, das Vereinsheim bleibt geschlossen. Erster Clubabend nach der Sommerpause: Donnerstag, 07.09.2017.

Allen, die Ferien haben oder Urlaub machen – gute Erholung.

Terminvorschau

09.09. Blitz-Open Heuchelberg-Cup,
Mehrzweckhalle Niederhofen

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Schwaigern

Rückblick Blutspende

Wir bedanken uns bei den Spendern, die am letzten Freitag die Blutspende in Massenbach besucht haben. 102 Blutkonserven konnte der Blutspendedienst mit nach Hause nehmen! Hier im einzeln die Zahlen: 105 Erschienen, 3 Rückstellungen, 3 Erstspender, 102 Spenden.

Ein ganz großes Dankeschön geht auch an die fleißigen Helfer, die uns auch bei dieser Blutspendeaktion unterstützt haben.

Bereitschaft

Im August fällt der Bereitschaftsabend aufgrund der Ferien aus. Kommt gut durch den Sommer, wir sehen uns bald wieder.

Kleingärtnerverein Schwaigern

Einladung zum Gartenfest an alle Mitglieder mit Anhang und Gäste am Sonntag, 06.08. um 14 Uhr in der Kleingartenanlage, Zufahrt von der Zeppelinstraße. Ein nettes Gespräch bei Kaffee und Kuchen, später ein kleines Vesper. Gerne können Sie unsere Gartenanlagen besichtigen. Die Frauengruppe freut sich auf Ihr Kommen.

Am Montag, 07.08., um 18 Uhr ist **Gartenpächtersammlung** in der Gartenanlage, Zelt ist vorhanden. Wir bitten die Gartenpächter, zahlreich zu erscheinen.

Terminänderung bitte vormerken: Die **Vereinsfeier** findet wieder am 19.11. (Volkstrauertag) statt.



Massenbach

TSV Massenbach

Spielgemeinschaft Massenbach/Massenbachhausen

E1-Junioren Turniersieger bei unserem Heimturnier in Massenbachhausen am Samstag! In einer 6er-Gruppe jeder gegen jeden gewannen wir 3:1 (SGM Güglingen), 3:0 (TSV Talheim), 1:0 (FC Union Heilbronn) und im vorletzten Spiel gegen unseren Nachbarn aus Berwangen in einer ein-

seitigen Partie 4:0. Im letzten Spiel gegen Türkspor Neckarsulm zeigten wir schöne Spielzüge und Tore. Am Ende konnten wir mit 4:1 gewinnen und holten uns den 1. Platz. Tolle Leistung, Kinder!



E2-Junioren

Turniiergegebnisse: – TG Böckingen 0:3, – SC Böckingen 1:0, – NSU 0:3, – SSV Klingenberg 0:4, – Spfr Lauffen 2:2. Mit 4 Punkten belegte die Mannschaft den 5. Platz:

Sportwoche-Helfer

So ein großes Fest kann nur mit fleißigen Helfern bestehen. An alle Helfer vor Ort und im Hintergrund, für alle Kuchen, Waffelteig und anderen Spenden ein ganz großes herzliches DANKESCHÖN!

Frisbeesport

ULTIMATE FRISBEE - der schnelle Teamsport mit der Frisbeescheibe!

Hier unsere Trainingszeiten (die bei Schulferien ausfallen): Anfänger-Training: freitags von 17.00 – 18.45 Uhr für Spieler zwischen 10 und 15 Jahren und Anfänger. Alle interessierten Anfänger, die dieses Jahr 10 Jahre alt werden, sind herzlich einladen.

Gesangverein „Eintracht“ 1873 Massenbach

„MEZZOFORTE“ macht Sommerpause. Wir wünschen unseren Aktiven schöne Ferientage.

Vormerken: Männersingen am 07. August mit Günter Dörr.



Stetten a. H.

TSV Stetten

Badminton

Schwaigerner Turner rocken den Stettener Sportpark

Zum ersten Mal dabei und gleich als Sieger des Stettener Beachvolleyballturniers vom Platz gegangen. Welch ein erfolgreiches Debüt für die Turner aus Schwaigern. Im Endspiel gegen die AHs aus Stetten bewiesen sie eine großartige Moral und drehten das Spiel nach langem Rückstand noch zu ihren Gunsten. Glückwunsch zu dieser Leistung und zum Turniersieg!



Rundum zufrieden zeigten sich auch die Organisatoren des Turniers. Tolles Wetter, gut gelaunte Gäste und zahlreiche spannende Matches auf hohem Niveau. Richtig guten Anklang bei den Besuchern fand auch das Rahmenprogramm mit einer

Modenschau von und mit Corpus Delicti aus Heilbronn sowie die Abendunterhaltung durch die Stuttgarter Band Aromatherapie, die wie schon im Vorjahr groß im Festzelt aufgespielt hat. Dank gesagt sei allen freiwilligen Helfern, Unterstützern und Sponsoren. Ohne euch wäre das Turnier in dieser Form nicht möglich gewesen. Eure Unterstützung war einsame Spitze!

SG Stetten/Kleingartach

SGSK startet erfolgreich in die Vorbereitungsspiele

Beim 3. Auto-Tatz Cup verliert die SGSK im Finale erst im Elfmeterschießen gegen den Ligakonkurrenten SV Schluchtern I mit 6:7 n. E.

Nach holprigem Start gegen den TSV Talheim (0:0), souveränem Auftritt gegen SV Schluchtern II (12:0) und umkämpften Erfolg gegen die Spfr. Lauffen (1:0) erreichte die SGSK das Finale. Nach neun Minuten lag der Favorit aus Schluchtern bereits mit 2:0 in Führung. Simon Faber glich mit zwei Toren das Finale aus. Im Elfmeterschießen hatten die Gastgeber mehr Glück. Thomas Lunzer wurde zum besten Spieler des Turnieres ausgezeichnet.

FC Berwangen – SGSK II

1:6 (1:3)

Nach fünf Minuten lag die SGSK II im ersten Vorbereitungsspiel bereits zurück. Bis zur Pause war das Team klar spielbestimmend und Dominik Antoni nutzte drei Angriffe zu drei Treffern und einem lupenreinem Hattrick zur 1:3-Pausenführung. In der zweiten Hälfte war die SGSK II weiter das bessere Team und erhöhte durch Tore von Michael Mävers, Stefan Hagmann und Maximilian Söhner zu einem ungefährdeten Auswärtserfolg.

Nächste Spiele:

Sonntag, 30. Juli:

SC Ilsfeld – SGSK I um 15 Uhr in Ilsfeld.

Aramäer Heilbronn – SGSK II um 15 Uhr in Heilbronn-Sontheim.

Zuschauer sind zu beiden Spielen herzlich willkommen.

Tennisclub Stetten a. H.



Am vergangenen Sonntag fand in Weinsberg des **Bezirksfinale der VR-Talentiade** statt. Unser U8-Team bekam als Gruppensieger einen Mannschaftspokal sowie Siegermedaillen überreicht. Herzlichen Dank an die VBU Volksbank im Unterland, deren Spende der beiden Kleinfeldnetze zum Erfolg beitragen hat.

Die erfolgreichen Tennisfans: v. l. Felix Berlet, Collin Kümmerle, Emily Joch, Jamie Otterbach. Außerdem spielten noch Luna Schmid und Sara Feile. Am Samstagvormittag fand nach Abschluss der Sommerrunde ein kleines Abschlussfest der Jugend statt. Die Kinder spielten noch eine Runde mit zugelosten Doppelpaarungen, Eltern und Betreuer entspannten sich bei Kaffee und Kuchen. Danke an alle Teilnehmer. Fotos dazu in Kürze auf der Homepage. Für alle Mannschaften ist nun die Sommerrunde gelaufen. Aufstieg, Abstieg und Klassenerhalt hielten sich die Waage. Danke an alle Akteure fürs Mitmachen. Auf unserer Homepage www.tennisstetten.de finden Sie in den News Fotos und Tabellen.

Sportschützenverein Heuchelberg

Altpapiersammlung

Die Jugend möchte sich noch einmal bei der Einwohnerschaft Stetten recht herzlich für das viele Altpapier bedanken. Am 28. Oktober sammeln wir wieder.

Kreissenioren

Beim Kreis-Veteranen-Preisschießen in Stetten erreichten unsere Schützen folgende Plätze:

Luftgewehr: 1. Platz mit 41,8 Teiler Kurt Wendl, 3. Platz mit 67 Teiler Trude Friedrich, 4. Platz mit 82,9 Teiler H. J. Friedrich, 6. Platz mit 143,2 Teiler Eckhard Schmidt, 7. Platz mit 168,9 Teiler Karl Rüb, 8. Platz mit 193,9 Teiler Uta Rüb.
Luftpistole: 4. Platz mit 322,8 Teiler Eckhard Schmidt.

Vorschau

06.08. Ferienfreizeit (kein Schießbetrieb).

Gesangverein Edelweiss Stetten 1880

Männerchor: Am 28.07., 20 Uhr, Abschluss im Vereinszimmer. Wir wünschen allen Sängerinnen und Sängern schöne, erholsame Sommerferien.

LandFrauenverein Stetten

11. Backhausfest

Nach einem Jahr Pause findet am Sonntag, 13. August, wieder unser beliebtes Backhausfest in gewohnter Weise statt. Zur Unterstützung konnten wir den örtlichen TSV gewinnen. So ist es möglich den Gästen wieder Brot, Zopf und Blechkuchen frisch aus dem Backhaus anzubieten. Vom gegrillten Schweinehals zum Mittagessen über Zwiebel- und Kartoffelkuchen, bis hin zu Kaffee und Blechkuchen ist sicherlich für jeden Geschmack etwas dabei. Selbstverständlich gibt es nicht nur die verschiedenen Brotsorten sondern alle Backwaren auch zum Mitnehmen. Traditionell werden zum Genießen und Verweilen beim Backhaus und in der Alten Kelter Tische und Bänke aufgestellt. Außerdem ist ein Blick ins 1998 renovierte Backhaus sicherlich lohnenswert. Wer möchte kann sich bei einem persönlichen Gespräch über diese alte Tradition des Backens informieren. Unsere kleinen Gäste können sich am Nachmittag mit der Stettener Gruppe „Chris“ die Zeit vertreiben. Beginn ist um 11.30 Uhr. Ortsunkundige folgen einfach den Hinweisschildern.

Wir LandFrauen und der TSV freuen sich auf viele Besucher.

Arbeitseinsätze:

Am **Freitag**, 11.08., treffen wir uns ab 13.30 Uhr zum Zwiebel schälen etc., wer Obst für süße Kuchen übrig hat, bitte mitbringen bzw. abgeben.

Am **Samstag**, 12.08., Backtag, treffen wir uns ab 8.30 Uhr in der Alten Kelter.

Alle die gerne mithelfen möchten sind herzlich willkommen! Bauernbrot und Zopf kann bereits am Samstag ab ca. 17.00 Uhr gekauft werden. Wegen der voraussichtlich großen Nachfrage bitten wir um Vorbestellung bis spätestens Donnerstag, 10.08., bei Brigitte Hartmann, Tel. 67065, oder Ellen Kümmerle, Tel. 67372. Helferbrot und Helferzopf gibt's nur am Samstag. Wir bitten auch die Helfer/-innen um Vorbestellung. Am **Sonntag** arbeiten wir dann nach Plan.

Kleintierzuchtverein Z 383 Stetten a. H.

Am Sonntag, 30.07., veranstaltet der Kleintierzuchtverein Z 383 Stetten a.H. wieder einen **Tag der offenen Tür** in seiner Vereinszuchtanlage an der Jahnstraße (hinter dem Sportgelände). Die Veranstaltung beginnt um 10.30 Uhr und endet gegen 19.00 Uhr. In diesem Jahr jährt sich der Bau dieser Anlage zum 30. Mal. Dies wollen wir durch die Anwesenheit von Frau Bürgermeisterin Rotermund und dem Kreisvorsitzenden des Kreisverbandes der Vereinigten Kleintierzüchter Heilbronn würdigen. Für Speis und Trank ist wie immer bestens gesorgt; wir werden wieder unsere bekannt knusprigen Hähnchen (auch zum Mitnehmen), Grillwurst und am Nachmittag Kaffee und Kuchen für unsere Besuchern bereithalten. Gerne erklären wir den Besuchern die Anlage, die gezüchteten Rassen und Farbenschlüge und deren Besonderheiten. Der Kleintierzuchtverein Stetten a.H. freut sich auf Ihr Kommen und möchte Ihnen auf seiner schönen Anlage ein paar gemütliche Stunden bereiten.



Niederhofen

TSV Niederhofen

Fußball Aktive

Letzte Woche begannen die Fußballer der Aktiven Mannschaft wieder mit dem Training. Gemeinsam mit dem neuen Trainer Armin Reinert bereiten sich die Jungs nun intensiv auf die kommende Saison vor.

Termine der geplanten Testspiele:

Sonntag, 30.07., 15 Uhr gegen den VfL Eberstadt,
Sonntag, 06.08., 15 Uhr in Untergruppenbach,
Samstag, 12.08., 14 Uhr, Lochbergcup in Niederhofen (FSV Schwaigern II, TSV Löwenstein, TGV Beilstein) mit Bewirtung.
Der Trainingsplan steht auf der Homepage zum Download bereit.

LandFrauenverein Niederhofen

Am 09.09. findet unser diesjähriger **Ausflug** zusammen mit dem Ortsbauernverband statt. Ziel ist das Hopfenmuseum in Tettang, anschließend fahren wir weiter an den Bodensee. Abfahrt um 6 Uhr am Brunnen, Rückankunft zwischen 19 und 20 Uhr. Abschluss bei Regina im Gasthaus Linde. Unkostenbeitrag/Person ca. 40 Euro. Anmeldeschluss am 30.07. bei Marina, Tel. 67325.



**Parteien und
Wählervereinigungen**

CDU-Stadtverband Schwaigern

Ins Café & Bistro „Madeleines“ beim Golfplatz in Stetten lud CDU-Bundestagskandidat Alexander Throm zusammen mit den Stadtverbänden Schwaigern und Massenbachhausen am 18. August zum Frauenfrühstück ein. Bei Kaffee, Hefezopf und selbst gemachter Marmelade aus dem Hause Throm entwickelten sich lebhafte Diskussionen zu den Themen der Integration von Flüchtlingen in die Gesellschaft, die Zukunft der Frauen- und Familienpolitik und insbesondere hier die Frage, wie die Vereinbarkeit von Familie und Beruf verbessert werden kann. Wir bedanken uns bei Alexander Throm für den interessanten Vormittag und bei Familie Walter für die freundliche Bewirtung.



Anzeigen

*für evtl. Druckfehler
keine Haftung!*

Anzeigenannahme: Tel. 0 71 38/85 36, Fax 56 33, E-Mail: verlagsdruck-kubsch@t-online.de